

Brugsanvisning Varmepumpetumbler



Læs venligst brugsanvisningen inden opstilling, installation og ibrugtagning for at undgå skader på personer og produkt.


Indhold

Miljøbeskyttelse	6
Råd om sikkerhed og advarsler	7
Betjening af tørretumbleren	19
Betjeningspanel	19
Betjening af sensortasterne.....	20
Display	21
Eksempler på betjening.....	21
Første ibrugtagning	22
Ventetid efter opstilling	22
Beskyttelsesfolie og mærkater fjernes	22
Energispareråd	25
Energispareråd	25
EcoFeedback.....	26
1. Korrekt tøjpleje	27
Vær allerede ved vask af tøjet opmærksom på følgende:.....	27
Tekstilerne forberedes til tørring	27
Tørring	28
Vær opmærksom på behandlingssymboler	28
Korrekt tørretrin vælges.....	28
2. Et program vælges	29
3. Tørretumbleren fyldes	31
Tekstiler fyldes i maskinen.....	31
4. Programindstillinger vælges	32
Programindstillinger.....	32
Tørretrin vælges i et tørretrinprogram	32
Valg af andre og tidsstyrede programmer	32
Tilvalg vælges.....	33
◇ Forvalg/SmartStart.....	33
5. Et program startes	35
6. Programslut - Tekstilerne tages ud	36
Programslut	36
Tekstilerne tages ud	36
Programoversigt	37
Programmer på betjeningspanelet	37
Flere programmer	41

Tilvalg	43
Skåne+	43
Opfriskning	43
Antikrøl	43
Summer	43
Oversigt tørreprogrammer - tilvalg	44
Programforløb ændres	45
Beholder til kondensvand	47
Beholderen til kondensvand tømmes	47
Beholderen til kondensvand forberedes til programmet Finish damp	48
Duftflakon	49
FragranceDos - 2 kamre til duftflakonen	49
Duftflakon anvendes	49
Beskyttelsesforseglingen fjernes fra duftflakonen	49
Duftflakon sættes i	50
Duftflakonen åbnes	51
Duftflakonen lukkes	51
Duftflakon tages ud/udskiftes	52
Rengøring og vedligeholdelse	53
Fnugfiltre	53
Duftflakon tages ud	53
Synlige fnug fjernes	53
Fnugfiltre og luftføringsområde rengøres grundigt	54
Fnugfiltre rengøres med vand	55
Sokkelfilter rengøres	56
Udtagning	56
Sokkelfilter rengøres	57
Klap til sokkelfilter	57
Varmeveksleren efterses	58
Sokkelfilter monteres	58
Rengøring af tørretumbleren	59
Småfejl udbedres	60
Meldinger og fejl i displayet	60
Utilfredsstillende tørreresultat	62
Tørringen varer meget længe	63
Generelle problemer med tørretumbleren	64
Tilstoppet fnugfilter i beholderen til kondensvand rengøres	66
Tilstoppet sprøjtedyse til programmet Finish damp udskiftes	67

Indhold

Service / Garanti	68
Kontakt i tilfælde af fejl	68
Ekstra tilbehør	68
Miele Service	69
Opstilling og tilslutning	72
Front	72
Bagside	73
Tørretumbleren transporteres	73
Tørretumbleren transporteres til opstillingsstedet	74
Opstilling	74
Tørretumbleren justeres	74
Ventetid efter opstilling	75
Ventilation	75
Før en senere transport	75
Yderligere opstillingsbetingelser	75
Kondensvandet afledes eksternt	76
Særlige tilslutningsforhold, der kræver en tilbageløbsventil	76
Afløbsslangen monteres	77
Eksempel: Afledning af kondensvand	77
Eltilslutning	80
Tekniske data	81
Datablad til husholdningstørretumblere	82
Konformitetserklæring	84
Forbrugsdata	85

Indstillinger	86
Indstillinger kaldes frem	86
Sprog 	87
Tørretrin	87
Afkølingstemperatur	87
Opstartslyd	87
Tastelyd	88
Summerlydstyrke	88
Visning Rens luftveje	88
Ledningsevne	89
Forbrug	89
Pinkode	90
Lysstyrke	90
Display	90
Taster aktive	90
Taster inaktive	90
Energisp.-mode disp.	91
Memory	91
Antikrøl	91
Programinfo	92
Miele@home	92
Fjernstyring	93
SmartGrid	93
RemoteUpdate	94
Forløb RemoteUpdate	94

Bortskaffelse af emballagen

Emballagen beskytter tørretumbleren mod transportskader. Emballagematerialerne er valgt ud fra miljø- og affaldstekniske hensyn og kan således genbruges.

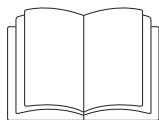
Genbrug af emballagematerialerne sparer råstoffer og mindsker affaldsproblemerne. Emballagen bør derfor afleveres på nærmeste genbrugsstation/opsamlingssted.

Bortskaffelse af et gammelt produkt

Gamle elektriske og elektroniske produkter indeholder stadig værdifulde materialer. De indeholder imidlertid også bestemte stoffer, blandinger og komponenter, som er nødvendige for deres funktion og sikkerhed. Hvis disse bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet eller behandles forkert, kan de skade den menneskelige sundhed og miljøet. Bortskaf derfor ikke det gamle produkt med husholdningsaffaldet.



Aflever i stedet for det gamle produkt på nærmeste officielle opsamlingssted for elektriske og elektroniske produkter eller på kommunens genbrugsstation. Det er ejerens eget ansvar at sørge for at fjerne eventuelle personrelaterede data fra det produkt, der skal bortskaffes. Sørg for, at det gamle produkt opbevares utilgængeligt for børn, indtil det fjernes.



- ▶ Læs venligst brugsanvisningen grundigt.

Denne tørretumbler overholder de foreskrevne sikkerhedsbestemmelser. U hensigtsmæssig brug kan dog medføre skader på personer og ting.

Læs venligst brugsanvisningen, inden tørretumbleren tages i brug. Den indeholder vigtige oplysninger om sikkerhed, brug og vedligeholdelse af tørretumbleren. Derved beskyttes personer, og skader på tørretumbleren undgås.

Gem venligst brugsanvisningen, og giv den videre til en eventuel senere ejer.

Retningslinjer vedrørende brugen

- ▶ Denne tørretumbler er beregnet til anvendelse i private husholdninger eller på lignende opstillingssteder.
- ▶ Denne tørretumbler er ikke beregnet til udendørs brug.
- ▶ Anvend udelukkende tørretumbleren til husholdningsmæssige formål og kun til tørring af tøj vasket i vand, som ifølge vaskemærket er egnet til tørring i tørretumbler.
Det er ikke tilladt at anvende tørretumbleren til andre formål. Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået på grund af forkert brug eller betjening.

Råd om sikkerhed og advarsler

▶ Personer, der på grund af begrænsninger i fysisk eller psykisk formåen eller på grund af manglende erfaring eller uvidenhed ikke er i stand til at betjene tørretumbleren sikkert, må ikke anvende den uden opsyn eller vejledning fra en ansvarlig person.

Børn i huset

▶ Børn under 8 år må ikke komme i nærheden af tørretumbleren, medmindre der holdes konstant opsyn med dem.

▶ Børn på 8 år eller derover må kun bruge tørretumbleren uden opsyn, hvis de er informeret om dens funktioner, så de kan betjene den korrekt, og hvis de forstår de farer, der kan opstå ved forkert betjening.

▶ Børn må ikke rengøre eller vedligeholde tørretumbleren uden opsyn.

▶ Hold altid øje med børn, der opholder sig i nærheden af tørretumbleren. Lad dem aldrig lege med tørretumbleren.

Teknisk sikkerhed

- ▶ Se venligst vejledningerne i afsnittene Opstilling og tilslutning og Tekniske data.
- ▶ Kontroller tørretumbleren for udvendige, synlige skader, inden den opstilles.
En beskadiget tørretumbler må ikke installeres og tages i brug.
- ▶ Inden tilslutning bør tørretumblerens tilslutningsdata (sikring, spænding og frekvens), der fremgår af typeskiltet, ubetinget sammenlignes med strømtilførslen på stedet. I tvivlstilfælde bør der rettes henvendelse til en elinstallatør.
- ▶ Pålidelig og sikker drift af tørretumbleren er kun sikret, når tørretumbleren er tilsluttet et offentligt elnet.
- ▶ Tørretumblerens elsikkerhed kan kun garanteres, når der er etableret forskriftsmæssig jordforbindelse. Det er meget vigtigt, at denne grundlæggende sikkerhedsforanstaltning kontrolleres, og at installationerne i tvivlstilfælde gennemgås af en fagmand. Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået på grund af manglende eller beskadiget jordforbindelse.
- ▶ Brug af sikkerhedsmæssige grunde aldrig forlængerledning (fare for overophedning og dermed brand).


Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ Defekte dele må kun udskiftes med originale Miele reservedele. Kun hvis dette overholdes, kan vi garantere, at de sikkerhedskrav, Miele stiller til sine produkter, opfyldes.
- ▶ Reparationer foretaget af ukyndige kan medføre uforudselig risiko for brugeren, og Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader opstået som følge heraf. Reparationer bør kun foretages af en Miele-tekniker, da eventuelle skader ellers ikke er omfattet af Mieles garanti.
- ▶ Tilslutningsstikket skal altid være let tilgængeligt, så strømmen til tørretumbleren nemt kan afbrydes.
- ▶ Hvis nettilslutningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en Miele-tekniker for at undgå fare for brugeren.
- ▶ I tilfælde af fejl eller ved rengøring og vedligeholdelse afbrydes tørretumbleren fra elnettet. Den er først fuldstændig afbrudt, når
 - ledningen er trukket ud af stikkontakten,
 - hovedafbryderen er slukket, eller
 - skruesikringen er skruet helt ud.

Råd om sikkerhed og advarsler

► Oplysninger vedrørende varmepumpe og kølemiddel:

Denne tørretumbler arbejder med et kølemiddel, som komprimeres i en kompressor. Kølemidlet, der i kompressoren opvarmes til en højere temperatur og gøres flydende, ledes i et lukket kredsløb gennem varmevekslerenheden, hvor kondenseringen via den forbistrømmende tørreluft finder sted.

 Beskadigelse af tørretumbleren ved for tidlig ibrugtagning. Derved kan varmepumpen blive beskadiget.

Vent en time efter opstilling, inden tørretumbleren tages i brug.

- Brummelyde under tørreprocessen er normale på grund af varmepumpeteknikken. Tørretumblerens funktion påvirkes ikke heraf.
- Kølemidlet er ikke brændbart og ikke eksplosivt.
- Indeholder fluoriserede drivhusgasser. Hermetisk lukket.

Betegnelse på kølemiddel	R134a	R134a	R450A
Kølemiddelmængde	0,48 kg	0,30 kg	0,31 kg
Drivhuspotentiale i kølemiddel	1430 kg CO ₂ e	1430 kg CO ₂ e	605 kg CO ₂ e
Drivhuspotentiale i produkt	686 kg CO ₂ e	429 kg CO ₂ e	188 kg CO ₂ e

Se tørretumblerens typeskilt (på bagsiden af tørretumbleren) for relevante betegnelser, kølemiddelmængde samt drivhusgaspotentiale.

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ For at sikre tilstrækkelig lufttilførsel må luftspalten mellem tørretumblerens underside og gulvet ikke reduceres af sokkellister, højluvede tæpper el.lign.
- ▶ Inden for det område, tørretumblerens dør kan svinges op, må der ikke være en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med modsat hængsling.
- ▶ Denne tørretumbler må ikke anvendes på ikke-stationære opstillingssteder (fx skibe).
- ▶ Foretag ikke ændringer på tørretumbleren, medmindre de udtrykkeligt er godkendt af Miele.
- ▶ På grund af specielle krav (fx mht. temperatur, fugtighed, kemisk holdbarhed, slidstyrke og vibration) er denne tørretumbler udstyret med en speciel pære, som kun må anvendes til det påtænkte formål. Den er ikke egnet til oplysning af rum. Udskiftning bør kun foretages af Miele Service.

Den daglige brug

- ▶ Tørretumbleren må ikke opstilles i et lokale, hvor der er risiko for frost. Selv temperaturer lige omkring frysepunktet påvirker tørretumblerens funktion. Frosset kondensvand i pumpen og i afløbsslangen kan medføre beskadigelser.
- ▶ Den maksimale fyldning er 9,0 kg (tørt tøj). Lavere kapaciteter i enkelte programmer fremgår af afsnittet Programoversigt.
- ▶ Risiko for brand!
Denne tørretumbler må ikke tilsluttes en automatisk afbryder (fx et automatikur eller et elanlæg med spidsbelastningsafbryder). Hvis tørreprogrammet afbrydes, inden afkølingsfasen er afsluttet, kan der være risiko for, at tøjet selvantændes.
- ▶ **Advarsel:** Vent med at slukke tørretumbleren, til tørreprogrammet er afsluttet. Hvis den slukkes før, skal tøjet straks tages ud og bredes ud, så varmen kan afgives.
- ▶ I mange programmer efterfølges opvarmningsfasen af en afkølingsfase for at sikre, at tøjet ikke ødelægges af for høj temperatur (fx for at undgå selvantændelse af tøjet). Først herefter er programmet slut.
Tag altid alt tøjet ud lige efter programslut.

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ På grund af brandfare må tekstiler ikke tørres, hvis de
 - ikke er vaskede.
 - ikke er tilstrækkeligt rene og indeholder olie- eller fedtholdige rester (fx køkken- eller kosmetikklude med rester af spiseolie, olie, fedt eller creme). Hvis tekstilerne ikke er tilstrækkeligt rengjorte, er der risiko for brand ved selvantændelse, selv efter afslutning af tørreprocessen og når tøjet er taget ud af tørretumbleren.
 - indeholder brandfarlige rengøringsmidler eller rester af acetone, alkohol, benzin, petroleum, kerosen, pletfjerner, terpentiner, voks, voksfjerner eller kemikalier (fx på mopper, gulvklude og aftørningsklude).
 - har pletter af hårspray, neglelakfjerner eller lignende rester.

Vask derfor tekstiler med sådanne kraftige tilsmudsninger særlig grundigt: Anvend ekstra vaskemiddel, og vælg en høj temperatur. I tvivlstilfælde bør tekstilerne vaskes flere gange.

- ▶ Fjern alle genstande fra lommerne (fx lightere og tændstikker).

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ På grund af brandfare må tekstiler eller andre produkter ikke tørres,
 - hvis der er anvendt industrielle kemikalier, fx ved kemisk rensning.
 - hvis de overvejende indeholder skumgummi, gummi- eller gummi-lignende dele. Det kan fx dreje sig om produkter af latexskumgummi, badehætter, vandtætte tekstiler, gummierede produkter og tøjstykker eller hovedpuder med skumgummitotter.
 - hvis de indeholder dunfyld og er beskadiget (fx puder eller jakker). Hvis fyldet falder ud i tørretumbleren, kan der opstå brand.
- ▶ Luk døren efter brug. Derved forhindres, at
 - børn kravler ind i tørretumbleren eller gemmer ting i den.
 - husdyr kravler ind i tørretumbleren.
- ▶ Man bør ikke støtte eller læne sig op ad døren. Tørretumbleren kan tippe.
- ▶ Fnugfiltrene skal renses efter hver tørring!
- ▶ Fnugfiltrene og sokkelfilteret skal tørres, når de er rengjort med vand. Våde filtre kan medføre funktionsforstyrrelser!

Råd om sikkerhed og advarsler

- ▶ Denne tørretumbler må aldrig anvendes uden eller
 - med beskadigede fnugfiltre
 - med beskadiget sokkelfilter.

Tørretumbleren kan blive tilstoppet af fnug, hvilket kan medføre beskadigelse!

- ▶ Ved ekstern afledning af kondensvand skal afløbsslangen sikres mod at glide ned, fx hvis den hænges over en håndvask. Ellers kan slangen glide ned, og det udstrømmende kondensvand kan forårsage skader.

- ▶ Kondensvand er ikke drikkevand. Det er sundhedsskadeligt for både mennesker og dyr.

- ▶ Det lokale, hvor tørretumbleren er opstillet, bør altid holdes frit for støv og fnug.

Smudspartikler i den indsugede køleluft kan med tiden tilstoppe varmeveksleren.

- ▶ Tørretumbleren må aldrig oversprøjtes med vand.

- ▶ Skyllemiddel og lignende produkter skal anvendes i overensstemmelse med anvisningerne fra producenten af midlerne.


Anvendelse af duftflakon (ekstraudstyr)

- ▶ Kun den originale Miele-duftflakon må anvendes.
- ▶ Gem originalemballagen, da duftflakonen bør opbevares i denne.
- ▶ Advarsel: Der kan løbe duftstof ud! Hold duftflakonen eller filteret med påmonteret duftflakon lige. Duftflakonen må ikke lægges ned eller vippes.
- ▶ Duftstof, der måtte være løbet ud, bør straks tørres op med en sugende klud: Fra gulvet, fra tørretumbleren, fra tørretumblerdele (fx fnugfilteret).
- ▶ I tilfælde af kropskontakt med duftstof, der er løbet ud: **Hud** vaskes grundigt med vand og sæbe. **Øjne** skylles i mindst 15 minutter med rent vand. Ved indtagelse skylles **mund** grundigt med rent vand. Søg læge i tilfælde af øjenkontakt eller indtagelse!
- ▶ Tøj, der kommer i kontakt med duftstof, der er løbet ud, bør straks skiftes. Tøj og/eller klude rengøres grundigt med rigeligt vand og vaskemiddel.
- ▶ Der er risiko for brand eller for beskadigelse af tørretumbleren, hvis følgende ikke overholdes:
 - Fyld aldrig selv duftstof i flakonen.
 - Anvend aldrig en defekt duftflakon.
- ▶ Anvend aldrig den tomme duftflakon til andre formål, og bortskaf den med husholdningsaffaldet.
- ▶ Vær desuden opmærksom på de informationer, der er vedlagt duftflakonen.

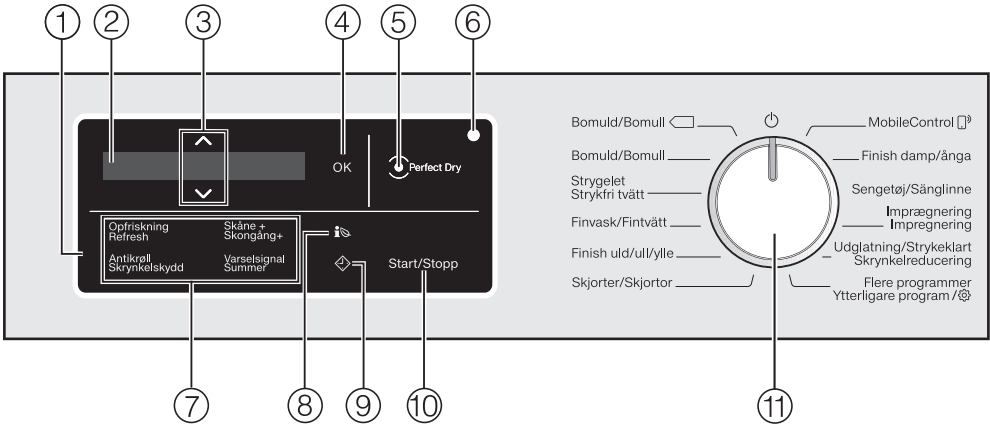
Råd om sikkerhed og advarsler

Tilbehør

- ▶ Der må kun monteres tilbehør, der udtrykkeligt er godkendt af Miele. Hvis andre dele monteres, bortfalder kravene om garanti og/eller produktansvar.
- ▶ Miele tørretumblere og Miele vaskemaskiner kan opstilles som vaskeske-/tørresøjle. Til dette formål kan der som ekstraudstyr købes et sammenbygningsbeslag. Sammenbygningsbeslaget skal passe til de pågældende modeller.
- ▶ Sørg for, at Miele-soklen, der kan købes som ekstraudstyr, passer til den pågældende tørretumbler.

 Miele kan ikke gøres ansvarlig for skader, der er opstået, fordi ovenstående råd om sikkerhed og advarsler ikke er blevet fulgt.

Betjeningspanel



① Betjeningspanel

Betjeningspanelet består af displayet og forskellige sensortaster. De enkelte sensortaster forklares efterfølgende.

② Display

I displayet vises og/eller vælges følgende værdier:

1. Programnavn, tørretrin og varighed af et valgt program.
2. De enkelte værdier i listen over valgmuligheder til indstillingerne.

③ Sensortaster ^ v

Værdierne i displayet kan ændres med sensortasterne ^ v. Med sensortasten ^ øges værdien, eller der rulles opad i listen. Med sensortasten v reduceres værdien, eller der rulles nedad i listen.

④ Sensortast OK

Bekræft de valgte værdier med sensortasten OK.

⑤ Kontrollampe PerfectDry

PerfectDry-systemet måler restfugtigheden i tekstilerne i tørretrinprogrammerne og sørger således for en præcis tørring.

Kontrollampen *PerfectDry*. . .

. . . blinker efter programstart og slukker, når programtiden vises.

. . . lyser, når tørretrinnet er nået sidst i programmet.

. . . forbliver slukket i disse programmer:

Finish uld, *Finish silke*, *Kold luft*, *Varm luft*, *Tørrekurvprogram*.

Betjening af tørretumbleren

⑥ Optisk interface


Anvendes af Miele Service som kontrol- og overførselspunkt.

⑦ Sensortaster til tilvalg

Tørreprogrammerne kan udvides med tilvalg.

Når et tørreprogram er valgt, lyser sensortasterne for de mulige tilvalg med dæmpet styrke.

⑧ Sensortast

Med sensortasten  fås en prognose over energiforbruget for det valgte tørreprogram.

Se yderligere informationer i afsnittet Energibesparelse, EcoFeedback.

⑨ Sensortaster

Sensortasten  starter Forvalg.

Med Forvalg kan programstarten udskydes til et senere tidspunkt.

Programstarten kan udskydes fra 15 min. til maks. 24 timer. Herved kan man fx udnytte en eventuel billig natstrømsstakst.


Yderligere informationer fås i afsnit

4. Programindstilling vælges.

⑩ Sensortast Start/Stop

Ved berøring af sensortasten *Start/Stop* startes det valgte program, eller et startet program afbrydes. Sensortasten lyser blinkende, så snart et program kan startes, og lyser konstant efter programstart.

⑪ Programvælger

Til programvalg og til at slukke med Tørretumbleren tændes ved valg af program og slukkes ved indstilling af programvælgeren på .

Betjening af sensortasterne

Sensortasterne reagerer på berøring med fingerspidserne. Valg er muligt, så længe der er lys i den pågældende sensortast.

Hvis en sensortast lyser, betyder det, at den aktuelt er valgt.

En dæmpet lysende sensortast betyder: Valg muligt.

Betjening af tørretumbleren

Display

Basisdisplayet viser følgende for et tørretrinprogram:



- Det valgte tørretrin og den anslåede programvarighed.
- Efter programstart det nåede tørretrin og den resterende programvarighed.

Basisdisplayet viser i et tidsstyret program kun programvarigheden.



Eksempler på betjening

Navigation i en liste med valgmuligheder

Rullebjælken | i displayet viser, at der er en liste med valgmuligheder.



Ved berøring af tasten v rulles der ned ad i listen med valgmuligheder, og ved berøring af tasten ^ rulles der opad. Med sensortasten OK aktiveres det punkt, der står i displayet.

Markering af det valgte punkt



Et aktiveret punkt i listen med valgmuligheder markeres med et hak ✓.

Talværdier indstilles



Talværdien er fremhævet med hvidt. Ved berøring af sensortasten v reduceres talværdien. Ved berøring af sensortasten ^ øges talværdien. Med sensortasten OK aktiveres den talværdi, der står i displayet.

En undermenu forlades

En undermenu forlades ved valg af tilbage ↵.

Første ibrugtagning

Ventetid efter opstilling

⚠ Beskadigelse af tørretumbleren ved for tidlig ibrugtagning.

Derved kan varmepumpen blive beskadiget.

Vent en time efter opstilling, inden tørretumbleren tages i brug.

Beskyttelsesfolie og mærkater fjernes

■ Fjern:

- Beskyttelsesfolien fra døren
- Alle mærkater (hvis der er nogen) fra forsiden og toppladen

Fjern ikke mærkater, der kan ses, når døren åbnes (fx typeskiltet).

Tørretumbleren tændes

- Stil programvælgeren på programmet *Bomuld*.

Velkomstsignalet lyder, og velkomstbilledet vises.

Displaysprog indstilles

Man opfordres til at indstille det ønskede displaysprog. Omstilling af sproget er altid muligt via programvælgerposition *Flere programmer* ⚙ i underpunktet Indstillinger ⚙.



- Berør sensortasten ∨∧, indtil det ønskede sprog vises i displayet.
- Bekræft sproget ved berøring af tasten OK.

Miele@home oprettes

Tørretumbleren er udstyret med et integreret trådløst wi-fi-modul. Tørretumbleren kan integreres i husets trådløse netværk.

Derefter kan tørretumbleren betjenes via Miele@mobile-appen.

Følgende melding vises i displayet:

 Miele@home

- Berør OK-tasten.



- Hvis Miele@home skal oprettes med det samme:
Berør sensortasten OK.
- Hvis oprettelsen skal foretages på et senere tidspunkt:
Berør sensortasten ∨, indtil Forbind senere vises i displayet, og berør sensortasten OK.
- Vælg den ønskede forbindelsesmåde via displayet.
 1. Forbind via WPS
 2. Forbind via app

Kontroller, at det trådløse netværks signalstyrke er tilstrækkeligt kraftig på tørretumblerens opstillingssted.

Miele@mobile-app

Miele@mobile-appen kan hentes gratis i Apple App Store® eller i Google Play™.



Forbind via WPS

Den trådløse router skal være WPS-kompatibel (WiFi Protected Setup).

- Følg anvisningerne i displayet.

Hvis der ikke kunne etableres forbindelse, kan det skyldes, at WPS ikke blev aktiveret hurtigt nok på routeren. Udfør de ovennævnte trin igen.

Tip: Hvis den trådløse router ikke har WPS som forbindelsesmetode, foretages tilslutningen via Miele@mobile-appen.

Første ibrugtagning

Forbind via app

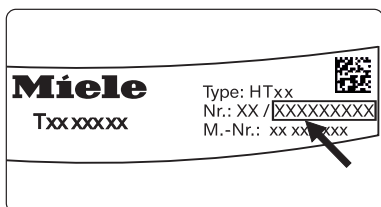
Netværksforbindelsen kan etableres med Miele@mobile-appen.

- Download Miele@mobile-appen på den mobile enhed.
- Følg brugervejledningen i appen.

Til tilmeldingen skal der bruges:

1. Password til det trådløse netværk
2. Password til tørretumbleren

Passwordet til tørretumbleren er de sidste 9 cifre i serienummeret, som findes på typeskiltet.



Når forbindelsen er etableret, vises følgende i displayet:



- Bekræft med sensortasten **OK**.

Ibrugtagningen fortsættes

- Bekræft med sensortasten **OK**.
- Læs afsnittet 1. Korrekt tøjpleje
- Derefter kan et program vælges, og tørretumbleren kan fyldes, som beskrevet i afsnittet 2. Et program vælges og 3. Tørretumbleren fyldes.

Første ibrugtagning er afsluttet, når et program på over 1 time er helt gennemført.

Energispareråd

Denne tørretumbler med varmepumpeteknik er konstrueret til energibesparende tørring. Med følgende forholdsregler kan der spares endnu mere energi, da tørretiden ikke forlænges unødigt.


- Centrifuger tekstilerne i vaskemaskinen med maksimal centrifugeringshastighed.
Hvis der fx centrifugeres med 1.600 o/m i stedet for 1.000 o/m, kan der ved tørring spares ca. 20 % energi, og der spares også tid.
- Udnyt den maksimale fyldningsmængde til det pågældende tørreprogram. Herved bruges der mindst mulig energi set i forhold til den samlede tekstilmængde.
- Sørg for, at rumtemperaturen ikke er for høj. Hvis der er andre varmeafgivende produkter i rummet, skal der sørges for tilstrækkelig udluftning, eller sluk evt. de pågældende produkter.
- Rens fnugfiltrene i døråbningen efter hver tørring.

Vejledning vedrørende rensning af fnugfiltrene og sokkelfilteret findes i afsnittet Rengøring og vedligeholdelse.

- Udnyt så vidt muligt de laveste strømtakster ved tidsvariable takster. Oplysninger om strømtaksterne kan fås hos energiforsyningsgesellschaftet. Funktionen Forvalg kan anvendes hertil: Der kan vælges et tidspunkt for, hvornår tørreprocessen automatisk skal starte inden for de næste 24 timer.

Energispareråd


EcoFeedback

Via sensortasten  kan man få oplysninger om tørretumblernes energiforbrug.

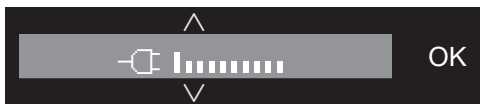
I displayet vises følgende informationer:

- Forud for programstarten en prognose for energiforbruget.
- Under programforløbet eller ved programslut det faktiske energiforbrug.

1. Prognose aflæses

- Berør sensortasten  efter valg af et tørreprogram.

Bjælkeagrammet viser prognosen for energiforbruget.



Jo flere bjælker (▯) der vises, desto mere energi bliver der brugt.

Prognosen ændrer sig afhængig af valgt tørreprogram og valgte tilvalg.

- Berør sensortasten **OK**, eller vent, indtil displayet igen automatisk skifter til basisvisningen.

2. Faktisk forbrug aflæses

Under programforløbet og ved programslut kan man aflæse det faktiske energiforbrug.

- Berør sensortasten .



Forbruget ændrer sig, efterhånden som programmet skrider frem.


Desuden kan man ved programslut, inden døren åbnes, få vist filtrenes tilsmudsningsgrad i %.

- Berør sensortasten ∇ for at skifte til visningen Filter.

0 % = let snavset, 50 % = moderat snavset, 100 % = kraftigt snavset.

Jo kraftigere snavset tekstilerne er, jo længere varer programmet, hvilket øger energiforbruget.


Når døren åbnes, eller når vaskemaskinen slukkes automatisk efter programslut, stilles dataene tilbage til standardprognosen.


Tip: I menuen Indstillinger  under Forbrug kan forbrugsdataene for det seneste tørreprogram aflæses.

Vær allerede ved vask af tøjet opmærksom på følgende:

- Vask tekstiler med kraftige tilsmudsninger særligt grundigt: Anvend tilstrækkeligt vaskemiddel, og vælg en høj temperatur. I tvivlstilfælde bør tekstilerne vaskes flere gange.
- Tør ikke drivvådt tøj i tørretumbleren. Lad tøjet centrifugere ved højeste centrifugeringshastighed i vaskemaskinen. Jo højere centrifugeringshastigheden er, jo mere energi og tid kan der spares ved tørringen.
- Vask nye, kulørte tekstiler separat før første tørring, og tør dem ikke sammen med lyst tøj, da de kan smitte af (også på plastdele i tørretumbleren). De kan endvidere fnugge på det øvrige tøj.
- Stivede tekstiler kan ligeledes tørres i tørretumbler. For at opnå den optimale appretureffekt skal der imidlertid doseres dobbelt mængde stivelse.

Tekstilerne forberedes til tørring

 Risiko for beskadigelse af tekstilerne på grund af fremmedlegemer. Fremmedlegemer kan smelte, brænde eller eksplodere. Fjern alle fremmedlegemer fra tekstilerne (fx vaskebolde og lightere)!

 Brandfare på grund af forkert anvendelse og betjening.

Tekstilerne kan brænde og beskadige tørretumbleren og omgivelserne. Læs og følg venligst anvisningerne i afsnittet Råd om sikkerhed og advarsler.

- Sorter tekstilerne efter tråd- og stoftype, størrelse, behandlingssymboler og ønsket tørringsgrad.
- Kontroller, om tekstilernes/tøjets sømme og syninger er intakte. Hermed kan det undgås, at fyld falder ud af tekstilerne. Risiko for brand ved tørring.
- Løsn tekstilerne.
- Luk bæltter, og bind forklædebånd og lign.
- Luk dyne- og hovedpudebetræk, så der ikke kan komme små stykker tøj ind i dem.
- Luk hægter etc.
- Åbn jakker og lange lynlåse, så tøjet gennemtørres ensartet.
- Sy bh-bøjler, der har løsnet sig, fast, eller fjern dem.
- Reducer i ekstreme tilfælde fyldningsmængden. Krøningen af strygelette tekstiler øges i takt med, at fyldningsmængden øges. Dette gælder især sarte tekstiler (fx skjorter, bluser).

1. Korrekt tøjpleje




Tørring





Tip: Læs venligst afsnittet Program-oversigt.

Heraf fremgår alle programmer og fyldningsmængder.

- Vær opmærksom på den maksimale fyldningsmængde for hvert program. Herved bruges der mindst mulig energi set i forhold til den samlede tekstilmængde.
- Det indvendige for på tekstiler fyldt med dun har tendens til at krympe, afhængig af kvalitet. Anvend kun programmet *Udglatning* til disse tekstiler.
- Ren lærred må kun tørres i tørretumbler, hvis det fremgår af behandlings-symbolet i tekstilerne. Lærred kan blive hårdt. Anvend kun programmet *Udglatning* til disse tekstiler.
- Uld og uldblandinger har tendens til at filtrere sammen og krympe. Anvend kun programmet *Finish uld* til disse tekstiler.
- Vævede tekstiler (fx t-shirts og undertøj) kryber ofte ved første vask. Over-tør derfor ikke disse tekstiler. Dette for at undgå at de krymper yderligere. Køb vævede tekstiler et eller to numre større.
- Reducer fyldningsmængden, og vælg tilvalg *Skåne +* for tekstiler, der er særligt temperaturfølsomme og har tendens til at krølle

Vær opmærksom på behandlings-symboler

Tørring	
	Normale/højere temperatur
	Reduceret temperatur*
	* Vælg <i>Skåne +</i>
	Tåler ikke tørring i tørretumbler


Strygning og rulning	
	Meget høj temperatur
	Lav temperatur
	Varm
	Tåler ikke stryging/rulning

Korrekt tørretrin vælges

- *Ekstra tørt* til særligt robuste eller tykke tekstiler.
- *Skabstørt +* hvis tekstilerne lægges sammen efter tørring og fx skal lægges ind i skabet.
- *Skabstørt* til tekstiler, der kan krympe. Eller til tekstiler af tynd bomuld eller jersey.
- *Let tørt* til særligt sarte tekstiler, der skal eftertørre i luften.
- *Strygetørt* $\Delta/\Delta\Delta$ eller *Rulletørt*, hvis tekstilerne skal stryges eller rulles efter tørringen.

2. Et program vælges

Tørretumbleren tændes

Tørretumbleren tændes ved valg af program og slukkes ved indstilling af programvælgeren på .

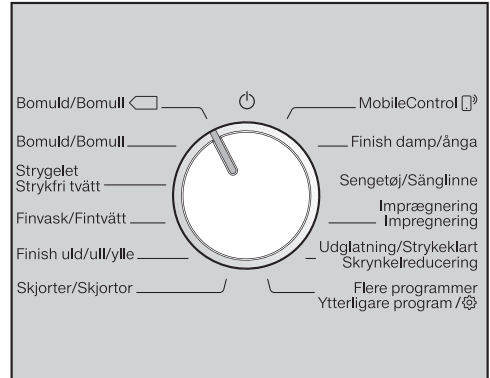
- Stil programvælgeren på et program.

Ved valg af program lyser programnavnet og den maksimale tøjmenge, der må fyldes i tørretumbleren, i displayet (vægtangivelsen gælder for tørt tøj/tørre tekstiler).

Et program vælges

Der er 3 muligheder for programvalg.

1. Valg af standardprogrammer med programvælgeren

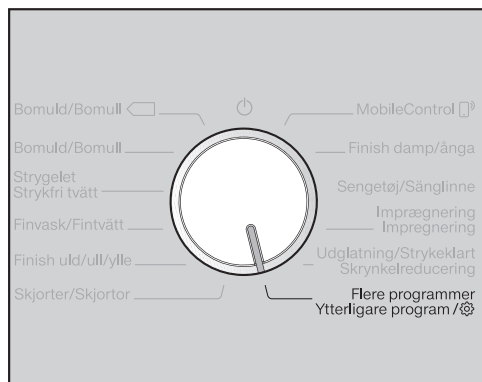


- Stil programvælgeren på det ønskede program.

Det valgte program vises i displayet. Herefter skifter displayet til basisvisningen.


2. Et program vælges

2. Programmer vælges med programvælgerposition Flere programmer/ og display



- Drej programvælgeren.

Det ønskede program kan nu vælges via displayet.


- Berør sensortasterne , indtil det ønskede program vises i displayet.

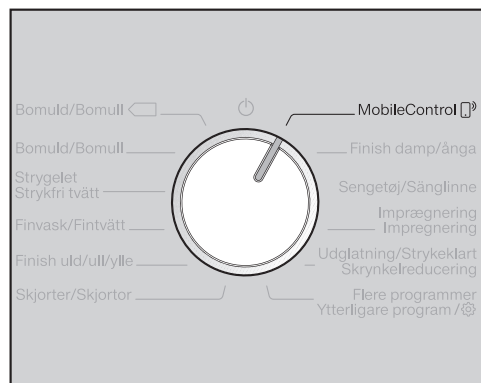


- Bekræft programmet med OK-tasten.

Det valgte program vises i displayet. Herefter skifter displayet til basisvisningen.

3. Valg af programmerne via programvælgerposition MobileControl og Miele@mobile-appen.

Tip: Til anvendelse af MobileControl  skal tørretumbleren være koblet på et trådløst netværk, og Fjernstyring skal være aktiveret.



- Drej programvælgeren.

- Følg anvisningerne i displayet.

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Tørretumbleren kan nu betjenes via en mobil enhed sammen med Miele@mobile-appen.

3. Tørretumbleren fyldes

Tekstiler fyldes i maskinen

Tekstilerne kan blive beskadiget. Læs først afsnittet 1. Korrekt tøjpleje, inden tekstilerne fyldes i.



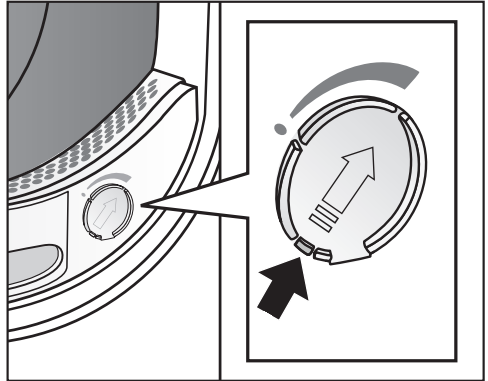
- Læg tekstilerne i tørretumbleren. De skal løsnes godt, inden de lægges i.

Overfyld aldrig tromlen. Tekstilerne kan blive slidte, og tørreresultatet kan blive forringet. Og der må påregnes øget krøldannelse.

Der kan opstå skader på tekstilerne. Sørg for, at der ikke kommer tøj i klemme, når døren lukkes.

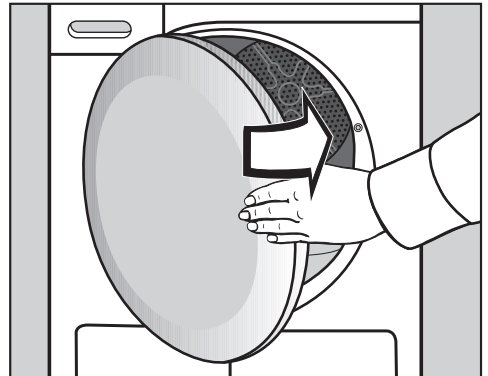
2 kamre til duftflakonen

Håndtering af duftflakonen er beskrevet i afsnittet Duftflakon.



Hvis tekstilerne tørres uden duftflakon, skal tappen på skyderen skubbes helt ned (pil), så kammeret er lukket. Ellers aflejres der fnug her.

Døren lukkes



- Luk døren med et let tryk.

4. Programindstillinger vælges

Programindstillinger

Tørretrin vælges i et tørretrinprogram

Bomuld, Strygelet, Finvask, Udglatning, Skjorter, Ekspres, Denim, Outdoor, Sportstøj, Finish damp, Sengetøj, Automatic Plus

Det forindstillede tørretrin kan ændres.



- Berør sensortasten ^ eller v for at vælge et tørretrin.

I *Bomuld*, *Ekspres* og *Sengetøj* kan alle tørretrin vælges. I de øvrige programmer er valgmulighederne begrænset.

Ved valg af programmet *Finish Damp* skal kondensvandbeholderen være fyldt iht. denne brugsanvisning (afsnit Kondensvandbeholder).

Valg af andre og tidsstyrede programmer

Varm luft, Kold luft, Tørrekurvprogram

Tiden kan ændres i trin a 10 minutter.

Kold luft: 20 min.–1:00 t.

Varm luft: 20 min.–2:00 t.

Tørrekurvprogram: 40 min.–2:30 t.



- Berør sensortasten ^ eller v for at vælge varighed.

Bomuld <input type="checkbox"/>, Finish uld, Hovedpuder, Imprægnering, Finish Silke

Tørreresultatet fastlægges af tørretumbleren og kan ikke ændres.

4. Programindstillinger vælges

Tilvalg vælges

Opfriskning	Skåne +
Refresh	Skongång +
Antikrøll	Varselsignal
Skrynkelskydd	Summer

- Berør en sensortast for at vælge det ønskede tilvalg.

Den pågældende sensortast lyser med fuld lysstyrke.

Opfriskning og *Skåne+* kan ikke kombineres. Se afsnittet Tilvalg for yderligere information.

◊ Forvalg/SmartStart

Forvalg

Med Forvalg kan programstarten udskydes til et senere tidspunkt.

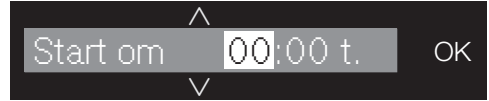
Denne funktion er aktiv, når indstillingen SmartGrid er deaktiveret.

Indstilling af timerne kan ske med værdierne fra 00 til 24. Indstilling af minutterne kan ske i trin a 15 min. fra 00 til 45.

Udskudt starttid (Forvalg) indstilles

- Berør sensortasten ◊.

I displayet vises følgende:



- Indstil timerne med sensortasterne v/^ . Bekræft med sensortasten OK.

Displayet skifter:



- Indstil minutterne med sensortasterne v/^ . Bekræft med sensortasten OK.

Tip: Ved vedvarende berøring af sensortasterne v eller ^ tælles værdierne automatisk ned eller op.

Forvalg ændres

Den valgte udskudte starttid (Forvalg) kan ændres inden programstart.

- Berør sensortasten ◊.
- Ændr efter ønske den angivne tid, og bekræft denne med sensortasten OK.

4. Programindstillinger vælges

Forvalg slettes

Den valgte udskudte starttid (Forvalg) kan slettes inden programstart.

- Berør sensortasten .

I displayet står den valgte udskudte starttid.

- Indstil med sensortastern \vee/\wedge en tidsværdi fra 00:00 t.. Bekræft med sensortasten OK.

Den valgte udskudte starttid er slettet.

Efter programstart kan den valgte udskudte starttid (Forvalg) kun ændres eller slettes ved at stoppe programmet.

SmartStart

Med SmartStart defineres et tidsrum, hvor tørretumbleren automatisk startes. Starten sker via et signal fra fx energiforsyningsselskabet, når strømtaksten er specielt gunstig.

Denne funktion er aktiv, når indstillingen indstillingen SmartGrid er aktiveret.

Det definerbare tidsrum ligger mellem 15 min. og 24 timer. I dette tidsrum venter tørretumbleren på signalet fra energiforsyningsselskabet. Hvis der ikke sendes et signal i det definerede tidsrum, starter tørretumbleren tørreprogrammet.

Tidsrum indstilles

Hvis funktionen SmartGrid er aktiveret under Indstillinger, vises Start om ikke længere efter berøring af sensortasten , men SmartStart om (se afsnittet Indstillinger, SmartGrid).

Fremgangsmåden svarer til indstilling af tiden ved Forvalg.

- Indstil timerne med sensortasterne \vee/\wedge , og bekræft med OK.
- Timerne gemmes, og minuttalblokken er markeret.
- Indstil minutterne med sensortasterne \vee/\wedge , og bekræft med OK.
- Tryk på sensortasten *Start/Stop* for at starte tørreprogrammet med SmartStart.

I displayet vises følgende:



Et program startes

- Berør den blinkende sensortast *Start/Stop*.

Sensortasten *Start/Stop* lyser, og i displayet vises *Tørring*.

Bemærk

Hvis der var indstillet en udskudt starttid (Forvalg), afvikles denne i tidsdisplayet. Efter udløb af den udskudte starttid (Forvalg) eller straks efter start står programvarigheden i tidsdisplayet.

Ved en længere udskudt starttid drejer tromlen frem og tilbage for at løsne tekstilerne. Der er ikke tale om en fejl.

- Kontrollampen *PerfectDry* blinker/lyser kun i tørretrinprogrammerne (se også afsnittet *Betjening af tørretumbleren*).
- Denne tørretumbler måler restfugtigheden i tekstilerne og beregner på grundlag heraf den nødvendige programvarighed.
Hvis tørretumbleren fyldes med lidt eller tørt tøj, tørres/luftes det i et fast tidsinterval. I tilfælde heraf lyser *PerfectDry* ikke ved programslut.

Ellers kan der opstå unødigt slid på tekstilerne.
Undgå at overtørre tekstilerne.

Ved valg af et tørretrinprogram lyser det pågældende nåede tørretrin i displayet. Det valgte tørretrin eller den valgte tid kan vises endnu engang i displayet.

- Berør sensortasten \wedge eller \vee .
 - Tekstilerne afkøles, inden programmet afsluttes.

Energibesparelse

Efter 10 min. slukkes lyset i displayelementerne, og sensortast *Start/Stop* lyser blinkende.

- Berør sensortasten *Start/Stop* for at aktivere displayelementerne igen (har ingen indflydelse på et igangværende program).

Tromlelyset slukker automatisk, når programmet startes.

6. Programslut - Tekstilerne tages ud

Programslut

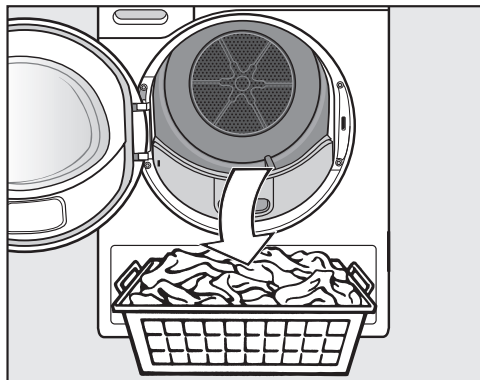
Hvis Slut/Antikrøl eller Slut vises, er programmet slut. Tasten *Start/Stop* lyser ikke længere.

Tørretumbleren slukker automatisk 15 minutter efter afslutning af Antikrøl (15 minutter efter afslutning af program uden Antikrøl).

Tekstilerne tages ud


Åbn først døren, når tørreprocessen er slut. Ellers tørres tekstilerne ikke helt og afkøles ikke korrekt.

- Tag fat i dørgrebet, og åbn døren.




- Tag tekstilerne ud.

Eventuelle glemte tekstiler kan blive beskadiget af overtørring.
Tag altid alle tekstiler ud af tromlen.

- Drej programvælgeren hen på programvælgerposition .
- Fjern fnuggene fra de to fnugfiltre i døråbningen, se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse - Fnugfiltre rengøres.
- Luk døren med et let tryk.

- Tøm beholderen til kondensvand.

Tip: Kondensvandet kan anvendes til programmet *Finish damp*. Se afsnittet Kondensvandbeholder, Kondensvandbeholderen forberedes til programmet *Finish damp*.

Ved tørring med 100% fyldning på programmerne *Bomuld* og *Bomuld*  anbefaler vi at aflede kondensvandet eksternt via afløbsslangen. Her ved undgås, at beholderen til kondensvand skal tømmes undervejs.

Tromlelys


Tromlen oplyses, så der ikke overses noget tøj, når tørretumbleren tømmes. Tromlelyset slukker automatisk (energisparende).

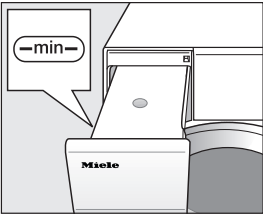
Alle vægte markeret med * gælder vægt på tørt tøj.

Programmer på betjeningspanelet

Bomuld <input type="checkbox"/>		Maks. 9 kg*
Tekstiltype	Normalt vådt bomuldstøj som beskrevet under <i>Bomuld Skabstørt</i> .	
Bemærk	<ul style="list-style-type: none"> – Dette program tørrer kun <i>Skabstørt</i>. – Programmet <i>Bomuld</i> <input type="checkbox"/> er mht. energiforbrug det mest effektive til tørring af normalt våde bomuldstekstiler. 	
Oplysning til testinstitutter	<ul style="list-style-type: none"> – Programmet <i>Bomuld</i> <input type="checkbox"/> er testprogram iht. forordning 392/2012/EU vedr. energimærkning if. normen EN 61121 – Afled kondensvandet eksternt via afløbsslangen ved programindstillingerne <i>Bomuld</i> og <i>Bomuld</i> <input type="checkbox"/>. 	
Bomuld		Maks. 9 kg*
Ekstra tørt, Skabstørt+ , Skabstørt, Let tørt		
Tekstiltype	Tekstiler, der består af et eller flere lag bomuld. Fx t-shirts, undertøj, babytøj, arbejdstøj, jakker, tæpper, forklæder, kitler og håndklæder, badehåndklæder, badekåber af frotté samt sengelinned af flonelstof/frotté.	
Tip	<ul style="list-style-type: none"> – Vælg <i>Ekstra tørt</i> til forskelligartede, tykke tekstiler, der består af flere lag. – T-shirts, sweatshirts, undertøj, babytøj etc. må ikke tørres på programmet <i>Ekstra tørt</i>, da der er risiko for, at tøjet kryber. 	
Strygetørt δ, Strygetørt $\delta\delta$, Rulletørt		
Tekstiltype	Alle tekstiler af bomuld eller lærred, der skal efterbehandles. Fx duge, sengelinned eller stivede tekstiler.	
Tip	Rul rulletøj sammen, indtil det skal rulles, så det forbliver fugtigt.	

Programoversigt

Strygelet		Maks. 4 kg*
Skabstørt+, Skabstørt, Let tørt, StrygetørtΔ, Strygetørt $\Delta\Delta$		
Tekstiltype	Strygelette tekstiler af syntetiske stoffer, bomuld eller blandingsstoffer. Fx arbejdstøj, kitler, pullovere, kjoler, bukser, duge og strømper.	
Finvask		Maks. 2,5 kg*
Skabstørt+, Skabstørt, Let tørt, StrygetørtΔ, Strygetørt $\Delta\Delta$		
Tekstiltype	Sarte tekstiler med behandlingssymbolet  af syntetiske stoffer, blandingsstoffer, kunstsilke eller strygefri bomuld. Fx skjorter, skjortebluser, dameundertøj og tekstiler med applikationer.	
Tip	Hvis der skal tørres særligt krølfrit skal fyldningen reduceres yderligere.	
Finish uld		Maks. 2 kg*
Tekstiltype	Tekstiler af uld og uldblandinger: Pullovere, strikjakker, strømper.	
Bemærk	<ul style="list-style-type: none"> – Tekstiler af uld "løsnes" hurtigt, men bliver ikke færdigtørret. – Tag tekstilerne ud straks efter programslut. 	
Skjorter		Maks. 2 kg*
Skabstørt+, Skabstørt, Let tørt, StrygetørtΔ, Strygetørt $\Delta\Delta$		
Tekstiltype	Til alle skjorter eller skjortebluser.	
MobileControl 		
Programvalg og betjening foretages med Miele@mobile-appen.		

Finish damp		Maks. 1 kg*
Skabstørt, Strygetørt ∆		
Tekstiltype	<ul style="list-style-type: none"> – Alle tekstiltyper af bomuld eller lærred. – Strygelette tekstiler af bomuld, blandingsstoffer eller syntetiske stoffer. Fx bomuldsbukser, anorakker og skjorter. 	
Tip	<ul style="list-style-type: none"> – Til fugtning af tekstiler inden strygingen. – Til udglatning af tekstiler, der er krøllede. – Vælg <i>Strygetørt</i>, når tekstilerne skal stryges. 	
Bemærk	<ul style="list-style-type: none"> – Ved starten af programmet sprøjtes opsamlet kondensvand fra kondensvandbeholderen ind i tromlen via en sprøjtedyse. Derfor skal beholderen til kondensvand mindst være fyldt med vand til -min-markeringen. 	
		
	<ul style="list-style-type: none"> – Når vandet sprøjtes ind i tromlen, kan der høres en brummelyd. 	
Sengetøj		Maks. 4 kg*
Ekstra tørt, Skabstørt+, Skabstørt, Let tørt, Strygetørt∆, Strygetørt ∆∆, Rulle-tørt		
Tekstiltype	Sengetøj, lagner, hovedpudebetræk	

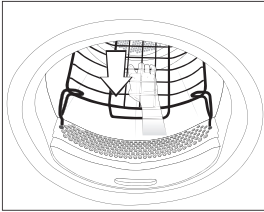
Programoversigt

Imprægnering		Maks. 2,5 kg*
Tekstiltype	Til tørring af tørretumbleregnede tekstiler, fx mikrofiber-, ski- og udendørsbeklædning, fin tyk bomuld (poplin), og duge.	
Bemærk	<ul style="list-style-type: none">– Dette program tørrer kun <i>Skabstørt</i>.– Dette program indeholder en ekstra fikseringsfase til imprægneringen.– Imprægnerede tekstiler må udelukkende kun være behandlet med imprægneringsmidler påtrykt teksten "Egnet til membrantekstiler". Disse midler er baseret på fluorkemiske forbindelser.– Tør ikke tekstiler, der er imprægneret med paraffinholdige midler. Risiko for brand.	
Udglatning		Maks. 1 kg*
Skabstørt, Strygetørt δ		
Tekstiltype	<ul style="list-style-type: none">– Tekstiler af bomuld eller lærred.– Strygelette tekstiler af bomuld, blandingsstoffer eller syntetiske stoffer. Fx bomuldsbukser, anorakker og skjorter.	
Tip	<ul style="list-style-type: none">– Dette program reducerer krøldannelse i tekstilerne efter forudgående centrifugering i vaskemaskine.– Dette program er også egnet til tørt tøj.– Tag tekstilerne ud straks efter programslut.	

Flere programmer

Denim		Maks. 3 kg*
Skabstørt+, Skabstørt, Let tørt, Strygetørt Δ, Strygetørt ΔΔ		
Tekstiltype	Alle tekstiltyper af denimstof såsom jakker, bukser, skjorter og nederdele.	
Varm luft		Maks. 8 kg*
Tekstiltype	<ul style="list-style-type: none"> – Til eftertørring af tekstiler, der består af flere lag, som tørres uensartet såsom jakker, puder, soveposer og andre meget store tekstiler. – Til tørring af enkelte tekstiler såsom badehåndklæder, badetøj, karklude og viskestykker. 	
Tip	Vælg ikke den længste tørretid fra starten. Man bør prøve sig frem for at finde den bedste tid.	
Outdoor		Maks. 2,5 kg*
Skabstørt, Strygetørt Δ		
Tekstiltype	Udendørsbeklædning af materiale, der tåler tørring i tørretumbler.	
Ekspres		Maks. 4 kg*
Ekstra tørt, Skabstørt+, Skabstørt, Let tørt, StrygetørtΔ, Strygetørt ΔΔ, Rulle-tørt		
Tekstiltype	Egnet til ikke-sarte tekstiler til programmet <i>Bomuld</i> .	
Bemærk	Programtiden afkortes.	
Sportstøj		Maks. 3 kg*
Skabstørt+, Skabstørt, Let tørt, StrygetørtΔ, Strygetørt ΔΔ		
Tekstiltype	Sports- og fitnessbeklædning af materiale, der tåler tørring i tørretumbler.	
Automatic Plus		Maks. 5 kg*
Skabstørt+, Skabstørt, Let tørt, Strygetørt Δ, Strygetørt ΔΔ		
Tekstiltype	Blandede tekstiler til programmerne <i>Bomuld</i> og <i>Strygelet</i> .	

Programoversigt

Hovedpuder		1-2 hovedpuder 40 x 80 cm eller 1 hovedpude 80 x 80 cm
Tekstiltype	Til tørretumbleregnede hovedpuder med dun, fjer eller syntetisk fyld.	
Tip	Dette program tørrer kun <i>Skabstørt</i> .	
Bemærk	<ul style="list-style-type: none">– Fjer kan få en speciel lugt, når de udsættes for varme. Lad dyner/puder luftes efter tørring i tørretumbler.– Især hovedpuder kan stadig føles fugtige efter tørringen. Anvend programmet gentagne gange, indtil puden føles tilpas tør.	
Kold luft		Maks. 8 kg*
Tekstiltype	Tekstiler, der kun skal luftes.	
Tørrekurvprogram		Maks. kurvefyldning 3,5 kg
Bemærk	<ul style="list-style-type: none">– Dette program må kun vælges ved brug af Miele tørrekurv TRK 555 (ekstra tilbehør).– Følg venligst brugsanvisningen til tørrekurven. 	
Tekstiler/genstande	Anvend kun dette program til tørring eller gennemluftning af tøj, der er egnet til tørring i tørretumbler, men som ikke kan tåle mekanisk belastning.	
Finish Silke		Maks. 1 kg*
Tekstiltype	Tekstiler af tørretumbleregnet silke: Bluser, skjorter.	
Bemærk	<ul style="list-style-type: none">– Program til reducere af krølfolder, men tekstilerne tørres ikke færdigt.– Tag tekstilerne ud straks efter programslut.	

Tørreprogrammer kan udvides med forskellige tilvalg. *Opfriskning* og *Skåne+* kan imidlertid ikke kombineres.

Opfriskning	Skåne +
Refresh	Skongång +
Antikrøl	Varselsignal
Skrynkelskydd	Summer

Skåne+

Sarte tekstiler (med behandlingssymbolet ☐, fx af akryl) tørres med lavere temperatur og længere programtid.

Opfriskning

Brug funktionen *Opfriskning* til at fjerne eller reducere lugt i rent (tørt eller fugtigt) tøj.

Tørreluften opvarmes i en tidsbegrænset periode.

Tekstilerne gennemluftes derefter på tørretrinet *Skabstørt* uden yderligere varmetilførsel; dette kan ikke ændres.

Opfriskningseffekten forstærkes, hvis tekstilerne er fugtige, hvis der anvendes duftflakon, og hvis der fyldes mindre i tørretumbleren.

På syntetiske stoffer er lugtreduceringen dog mindre.

Antikrøl


Efter programslut drejer tromlen rundt i en speciel rytme. Antikrølfunktionen reducerer krølfolder i tekstilerne, hvis de ikke tages ud straks efter afslutning af tørringen.

Summer

Tørretumbleren afgiver et akustisk signal, når programmet er slut. Den vedvarende advarselstone ved fejlmeldinger er uafhængig af denne indstilling.

Tilvalg

Oversigt tørreprogrammer - tilvalg

	<i>Opfriskning</i> ¹	<i>Skåne+</i> ¹	<i>Antikrøl</i>	<i>Summer</i>
Bomuld 	-	-	X	X
Bomuld	X	X	X	X
Strygelet	X	X	X	X
Finvask	-	✓	X	X
Finish uld	-	-	X	X
Skjorter	X	X	X	X
Finish damp	-	-	X	X
Sengetøj	-	-	X	X
Imprægnering	-	-	X	X
Udglatning	-	✓	X	X
Denim	X	X	X	X
Varm luft	-	X	X	X
Outdoor	-	✓	X	X
Ekspres	-	-	X	X
Sportstøj	-	X	X	X
Automatic Plus	-	X	X	X
Hovedpuder	-	-	X	X
Kold luft	-	-	X	X
Tørrekurv-program	-	-	-	X
Finish silke	-	-	X	X

¹ = Disse tilvalg kan ikke kombineres

X = kan vælges

- = Kan ikke vælges

✓ = Automatisk tilkoblet

Et igangværende program ændres

Det er ikke længere muligt at vælge et andet program (sikring mod ændring ved en fejltagelse).

Hvis programvælgeren flyttes, lyser **i** Ændring ikke mulig, indtil den stilles på det oprindeligt valgte program igen. Undtagelse: Med programvælgerposition **⏻** slukkes tørretumbleren.

For at kunne vælge et andet program skal det igangværende program stoppes.

⚠ Brandfare på grund af forkert anvendelse og betjening. Tekstilerne kan brænde og beskadige tørretumbleren og omgivelserne. Læs og følg venligst anvisningerne i afsnittet Råd om sikkerhed og advarsler.

Et program stoppes

- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Stop program lyser.

- Bekræft med sensortasten *OK*.

Slut/Afkøling lyser i displayet, hvis en vis tørretid og tørretemperatur er nået.

I displayet vises: Program stoppet.

- Åbn døren.

Valg af et andet program

- Luk døren.
- Stil programvælgeren på et andet program.
- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Tøj efterfyldes eller tages ud

⚠ Fare for forbrænding ved berøring af varmt tøj eller tørretumbler-tromlen.

Man kan brænde sig.

Lad tekstilerne køle af, og tag dem forsigtigt ud.

- Åbn døren.
- Efterfyld tøj, eller tag tøj ud.
- Luk døren.
- Berør sensortasten *Start/Stop*.

Programmet starter.

Programforløb ændres

Efterfyldning af tøj, mens udskudt starttid (Forvalg) tæller ned

Døren kan åbnes, hvorefter der kan lægges mere tøj i eller tages tøj ud af tørretumbleren.


- Alle programindstillinger bibeholdes.
- Tørretrinnene kan om ønsket stadig ændres.
- Åbn døren.
- Tag tøj ud, eller efterfyld tøj.
- Luk døren.
- Berør sensortasten *Start/Stop*, så forvalgstiden kører videre.

Programvarighed

Ændringer i programforløbet kan medføre tidsspring i displayet.


Beholderen til kondensvand tømmes

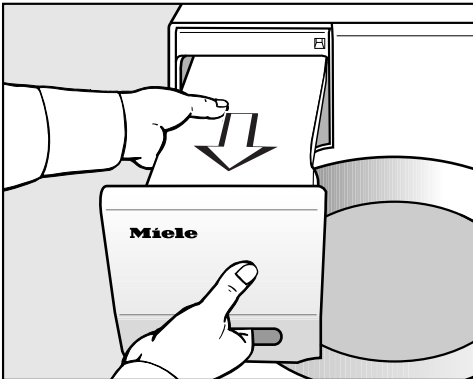
Det kondensvand, der dannes under tørringen, opsamles i beholderen til kondensvand. Tøm beholderen til kondensvand efter tørringen.

Når kondensvandbeholderens maks. kapacitet er nået, lyser Tøm beholder. Se .

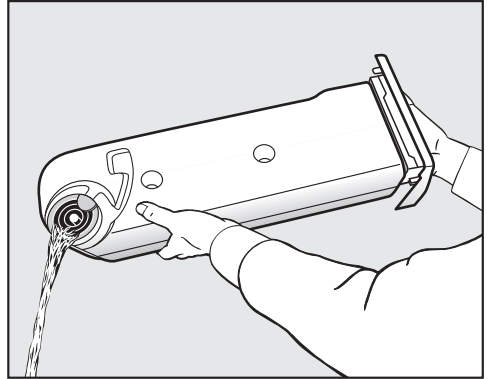
Melding slettes:

- Åbn og luk tørretumblerdøren, mens tørretumbleren er tændt.

 Risiko for beskadigelse af døren og gribepanelet, når kondensvandbeholderen trækkes ud. Døren og gribepanelet kan blive beskadiget. Luk altid døren helt.



- Træk kondensvandbeholderen helt ud.
- Beholderen til kondensvand skal bæres vandret, så der ikke løber vand ud. Tag fat i gribepanelet og i den anden ende af beholderen.



- Tøm beholderen til kondensvand.
- Skub beholderen til kondensvand ind i tørretumbleren igen.

Sundhedsrisiko for både mennesker og dyr. Kondensvand må ikke drikkes.

Kondensvandet kan anvendes til programmet *Finish damp*. Til dette formål skal beholderen til kondensvand være fyldt - se følgende.

Beholder til kondensvand

Beholderen til kondensvand forberedes til programmet *Finish damp*

I programmet *Finish damp* sprøjtes opsamlet kondensvand fra kondensvandbeholderen ind i tromlen via en sprøjtedyse. Derfor skal beholderen til kondensvand mindst være fyldt med vand til **-min.-markeringen**. Ellers opstår der en fejl.

-min-markeringen er anbragt forrest i venstre side.

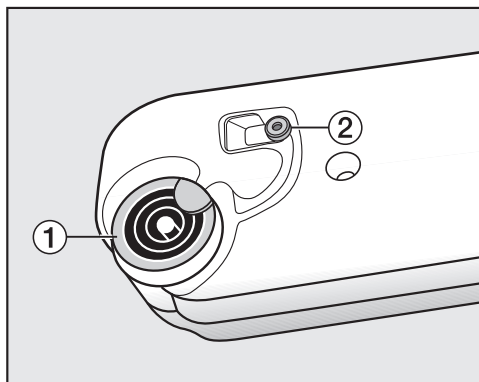


Anvend det kondensvand, der opstår under tørringen.

En tom kondensvandbeholder fyldes

- Der kan fyldes gængs kondensvand (til strygning) i beholderen til kondensvand.

Brug kun i nødstilfælde postevand. Ved hyppig anvendelse heraf kan sprøjtedyse til dampudglatning tilkalkes.



1 Udtømningsstuds, 2 Gummipakning

- Lad vandet løbe gennem ringene i udtømningsstuds **1**.

Sprøjtedyse i døråbningen kan stoppe til.

Fyld kun rent vand i. Der må ikke iblandes duftstoffer, vaskemiddel eller andre substanser.

Gummipakningen kontrolleres af og til

Hvis der ofte er blevet fyldt ledningsvand på, kan der have aflejret sig hvide kalkpletter på gummipakningen **2**.

- Gnid forsigtigt kalkrester af gummipakningen **2** med en fugtig klud.

FragranceDos - 2 kamre til duftflakonen

Duftflakonen (ekstra tilbehør) giver tekstilerne duft ved tørringen.

Denne tørretumbler har 2 kamre til duftflakonen. Herved er der forskellige anvendelsesmuligheder.

- Anvend begge kamre for at skifte mellem forskellige dufte. Den duftflakon, der ikke anvendes, kan lukkes til.
- Anvend begge kamre til samme duft for at forstærke duftens intensitet.
- Anvend kun et kammer, hvis der kun ønskes en duft.

⚠ Risiko for sundhedsskadelige følger og brandfare ved forkert håndtering af duftflakonen.

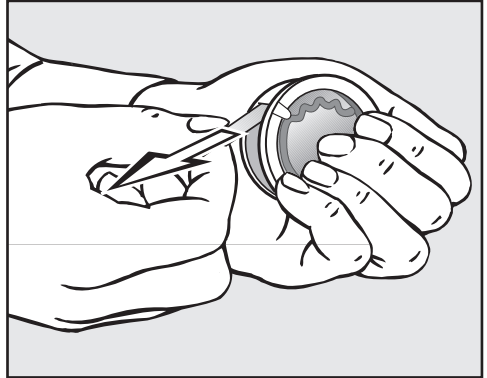
Ved kropskontakt kan udløbende duftstof være til skade for sundheden. Udløbende duftstof kan medføre brand.

Læs først afsnittet Råd om sikkerhed og advarsler - Anvendelse af duftflakon (ekstraudstyr).

Duftflakon anvendes

Beskyttelsesforseglingen fjernes fra duftflakonen

Hold kun duftflakonen som illustreret. Hold den ikke på skrå og tip den ikke, da duftstof ellers løber ud.



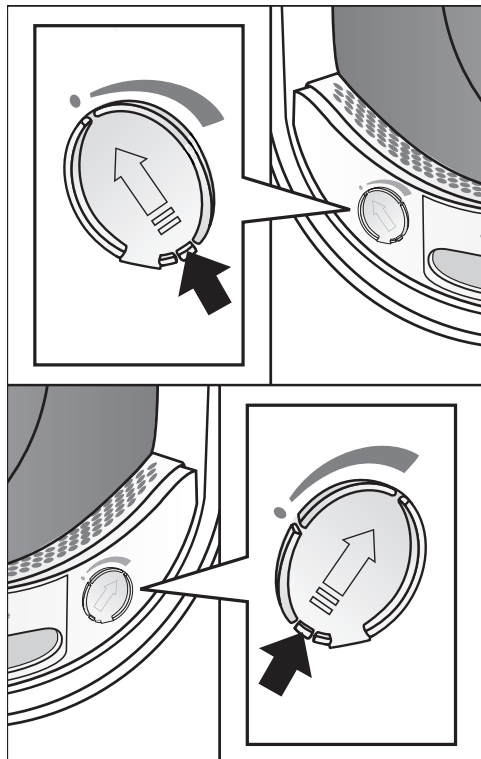
- Hold godt fast om duftflakonen - så den ikke åbnes ved en fejltagelse.
- Træk beskyttelsesforseglingen af.

Duftflakon

Duftflakon sættes i

- Åbn døren til tørretumbleren.

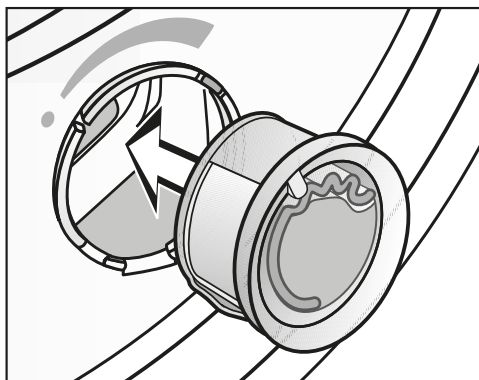
Duftflakonen sættes i det øverste frugfilter. Kamrene findes i venstre og højre side ved siden af gribepanelet.



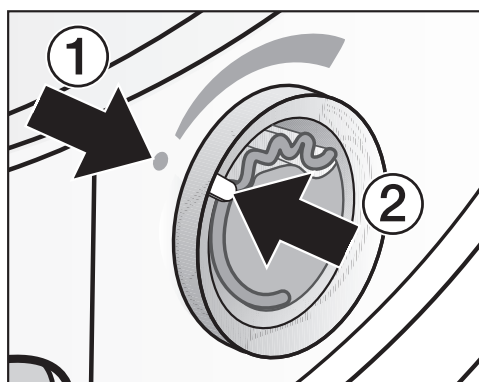
- Åbn dækslet til kammeret helt.

For at undgå at der samler sig frug, skal dækslet til det kammer, der ikke anvendes, være lukket.

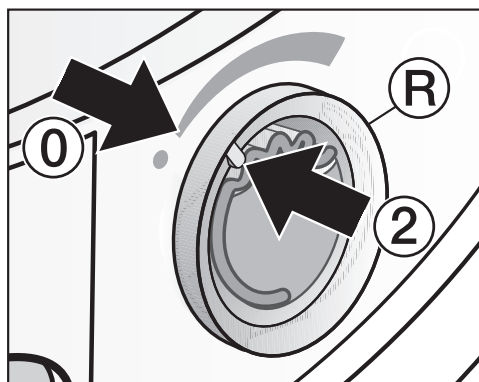
Skub tappen på dækslet (pil) helt ned, indtil det kan høres, det går i hak.



- Sæt duftflakonen helt ind i kammeret.



Markeringerne ① og ② skal være over for hinanden.



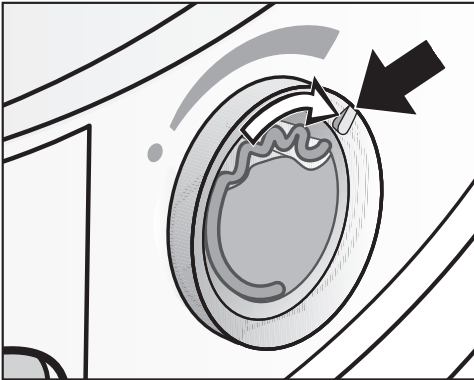
- Drej den yderste ring ® lidt mod højre.

Duftflakonen kan falde ud.

Drej den yderste ring, indtil markeringerne ② og ① befinder sig over for hinanden.

Duftflakonen åbnes

Duftintensiteten kan indstilles inden tørningen.

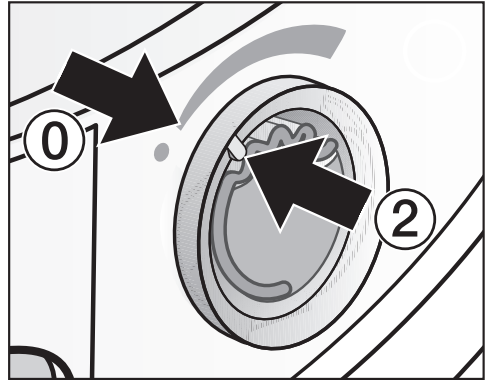


- Drej den yderste ring mod højre: Jo mere duftflakonen åbnes, desto kraftigere bliver duftintensiteten.

Tilfredsstillende duftoverførsel sker kun, hvis tekstilerne er fugtige og tørres i længere tid med tilstrækkelig varmeoverførsel. Duften kan da også fornemmes i rummet, hvor tørretumbleren er opstillet. Der sker ingen duftoverførsel i programmet *Kold luft*.

Duftflakonen lukkes

Duftflakonen skal lukkes efter tørningen, så der ikke unødigt siver duft ud.



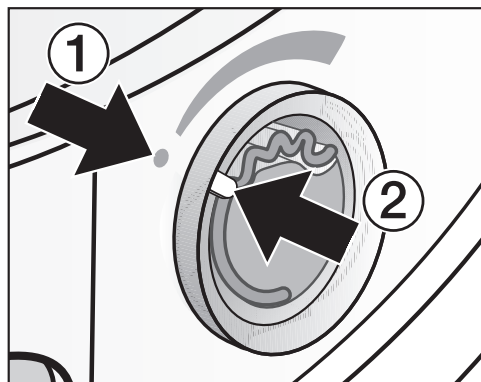
- Drej den yderste ring mod venstre, indtil markeringen ② er i position ①.

Hvis der af og til tørres uden duft: Tag duftflakonen ud, og opbevar den i originalemballagen.

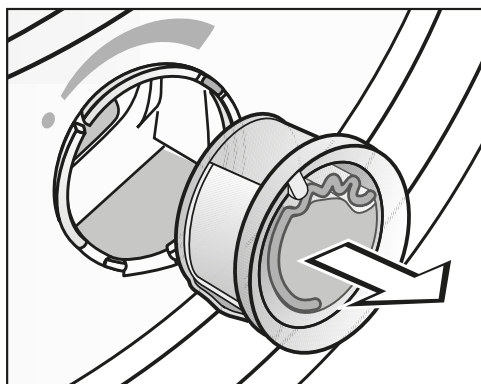
Hvis duften ikke længere har kraft, udskiftes den med en ny.

Duftflakon

Duftflakon tages ud/udskiftes



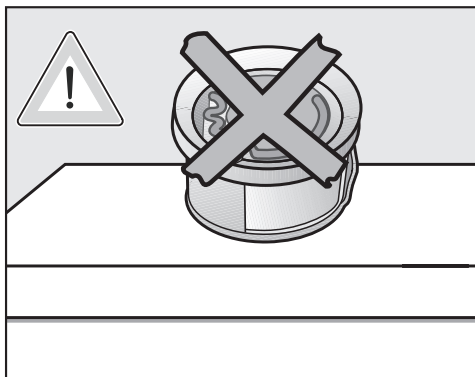
- Drej den yderste ring mod venstre, indtil markeringerne ① og ② befinder sig over for hinanden.



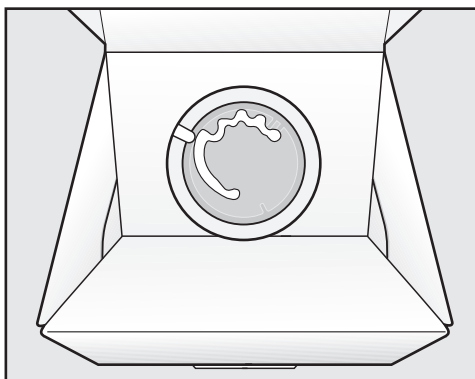
- Udskift duftflakonen.

Duftflakonen kan opbevares i original-emballagen.

Duftflakoner kan købes hos Miele-forhandlere, ved telefonisk henvendelse til vores kundecenter (tlf.nr. findes på omslaget) eller via miele-shop.dk.



Duftstoffet kan løbe ud.
Man må ikke lægge duftflakonen fra sig.



- Opbevar ikke duftflakonen i original-emballagen på højkant/omvendt indimellem brugen. Ellers løber der duftstof ud.
- Opbevar den altid på et køligt og tørt sted og undgå direkte sollys.
- Ved køb af ny duftflakon: Træk først beskyttelsesforseglingen af lige inden brug.

Fnugfiltre

Tørretumbleren har 2 fnugfiltre i døråbningen: Det øverste og det nederste fnugfilter opfanger de fnug, der løsner sig fra tekstilerne under tørringen.

Rens fnugfiltrene efter hver tørring. Sådan undgås en forlængelse af programtiden.

Rengør også fnugfiltrene, når Rens fnug- og sokkefilter. Se  lyser.

Melding slettes:

- Bekræft med OK.

Duftflakon tages ud

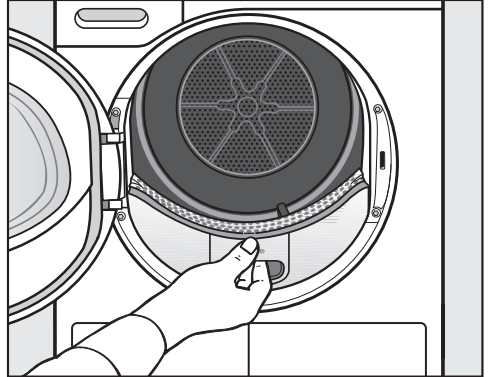
Manglende rengøring af fnugfiltrene og sokkefilteret reducerer duftintensiteten!

- Tag duftflakonen ud. Se afsnittet Duftflakon, Duftflakon tages ud/udskiftes.

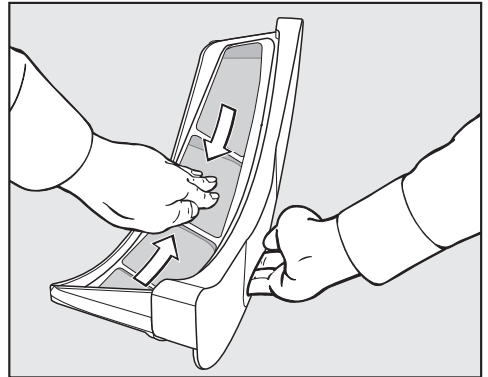
Synlige fnug fjernes

Tip: Fnuggene kan fjernes med en støvsuger.

- Åbn døren.

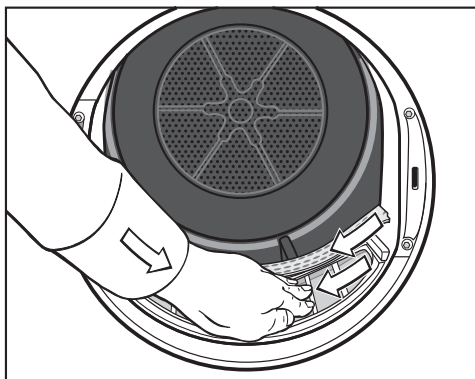


- Træk det øverste fnugfilter ud fremefter.



- Fjern fnuggene (se pile)

Rengøring og vedligeholdelse

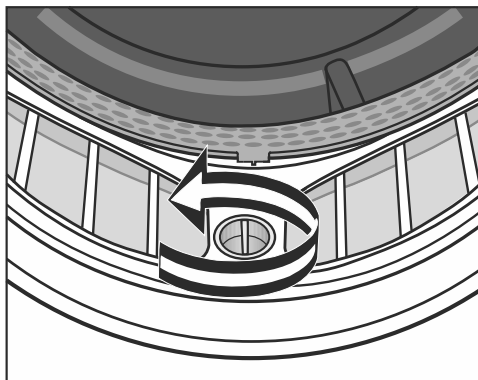


- Fjern fnuggene (se pile) fra sidefladerne på alle fnugfiltre og fra den hullede tøjafviser.
- Skub det øverste fnugfilter ind, så det går helt i hak.
- Luk døren.

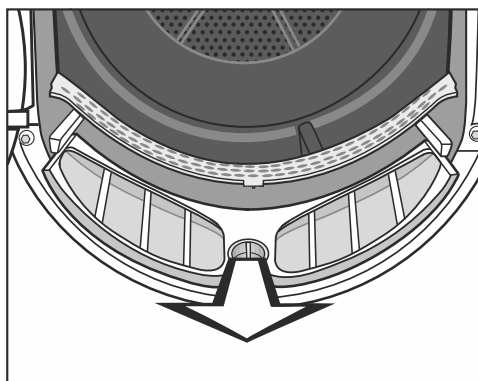
Fnugfiltre og luftføringsområde rengøres grundigt

Rengør filtrene grundigt, hvis tørretiden er blevet længere, eller hvis fnugfiltrenes flader er synligt tilklistrede/tilstoppede.

- Tag duftflakonen ud. Se afsnittet Duftflakon.
- Træk det øverste fnugfilter ud fremefter.

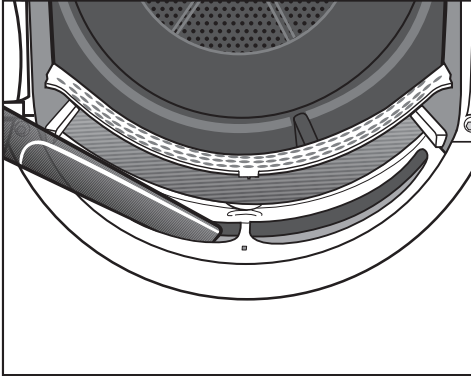


- Drej det gule greb på det nederste fnugfilter i pilens retning (til det går helt i hak).



- Træk fnugfilteret ud fremefter (ved at tage fat i grebet).

Rengøring og vedligeholdelse



- Fjern synlige fnug fra det øverste luftførselsområde (åbninger) med støvsugeren ved brug af et langt mundstykke.

Rengør til sidst fnugfiltrene med vand.

Fnugfiltre rengøres med vand


- Rengør de glatte overflader på fnugfiltrene med en fugtig klud.
- Skyl filterfladerne under rindende varmt vand.
- Ryst vandet godt af fnugfiltrene, og tør dem forsigtigt af.

Våde fnugfiltre kan medføre funktionsforstyrrelser under tørringen.

- Skub det nederste fnugfilter helt ind, og fastlås det gule greb.
- Skub det øverste fnugfilter helt ind.
- Luk døren.

Rengøring og vedligeholdelse

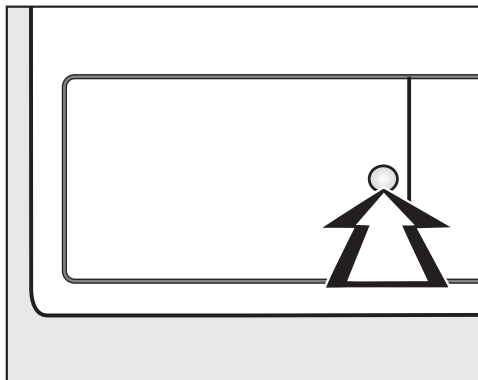
Sokkelfilter rengøres

Rengør altid sokkelfilteret, når Rens fnug- og sokkelfilter. Se  lyser, eller programtiden er blevet forlænget.

Melding slettes:

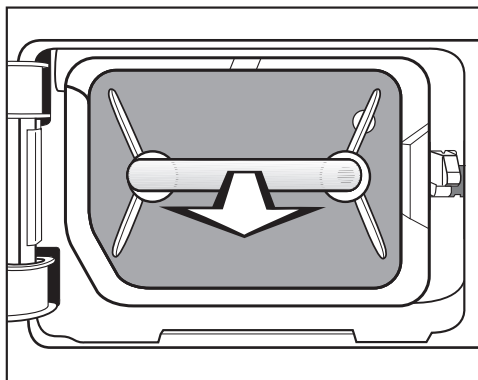
- Bekræft med OK.

Udtagning



- Åbn ved at trykke på den runde, forsænkede flade på klappen til varmeveksleren.

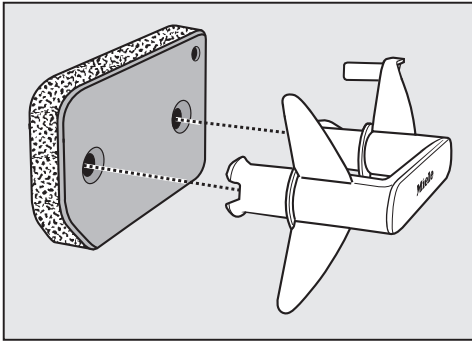
Klappen springer op.



- Tag fat i grebet, og træk sokkelfilteret ud.

I tørretumbleren kører den højre styrestift ud. Denne sørger for, at klappen til varmeveksleren kun kan lukkes, når sokkelfilteret er sat rigtigt i.

Sokkelfilter rengøres

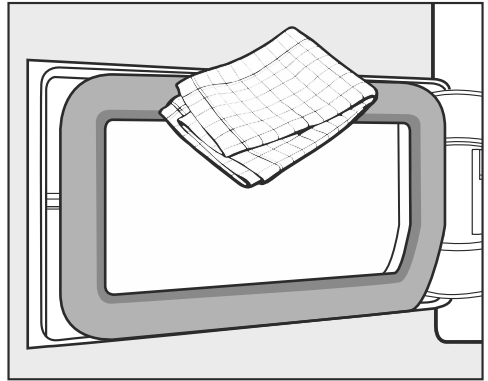


- Træk grebet ud af sokkelfilteret.
- Kraftige fnugansamlinger på sokkelfilteret kan først fjernes med hånden eller med en støvsuger.
- Vask sokkelfilteret grundigt under rindende vand.
- Pres vandet godt ud af sokkelfilteret.

Filteret må ikke være drivvådt, når det monteres igen. Der kan opstå funktionsfejl.

- Fjern eventuelle fnug fra grebet med en fugtig klud.

Klap til sokkelfilter



- Fjern eventuelle fnug med en fugtig klud. Sørg for, at tætningsgummiet ikke beskadiges!
- Kontroller, om køleribberne er snavsede af fnug (efterfølgende).

Rengøring og vedligeholdelse

Varmeveksleren efterses

⚠ Fare for at komme til skade på skarpe køleribber.

Man kan skære sig.

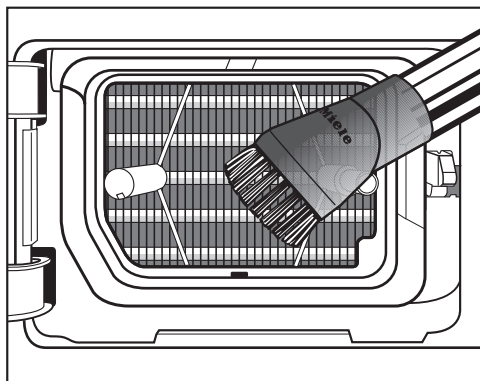
Berør ikke køleribberne med hænderne.

- Se efter, om der har samlet sig fnug.

I tilfælde af synlig tilsmudsning:

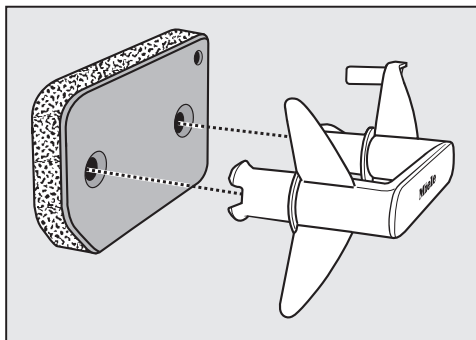
⚠ Fare for skader på grund af forkert rengøring af varmeveksleren. Hvis køleribberne er beskadiget eller bøjet, tørrer tørretumbleren ikke tilstrækkeligt.

Rengør med støvsuger og afstøvningsbørste. Før kun afstøvningsbørsten let hen over varmevekslerens køleribber uden tryk.



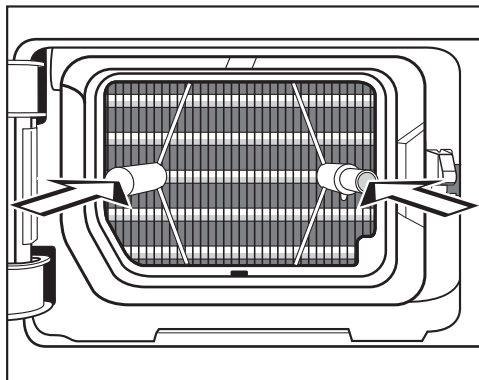
- Sug forsigtigt synlige tilsmudsninger af.

Sokkelfilter monteres



- Sæt sokkelfilteret på grebet. Sørg for, at det vender rigtigt.

Sæt sokkelfilteret præcist på plads foran varmeveksleren:



- Sæt grebet på de to styrestifter med sokkelfilteret forrest. Sørg for, at det vender rigtigt.

– Miele-teksten på grebet må ikke vende på hovedet.

- Skub sokkelfilteret helt ind.

Samtidig skubbes den højre styreskinne ind.

- Luk klappen til varmeveksleren.

⚠ Risiko for skader eller mangelfuld tørring, hvis der tørres uden sokkelfilter eller med åben klap til varmeveksleren.

Store frugansamlinger kan på sigt beskadige tørretumbleren. Et utæt system fører til ineffektiv tørring.

Tørretumbleren må kun anvendes med isat sokkelfilter, og klappen til varmeveksleren skal være lukket.

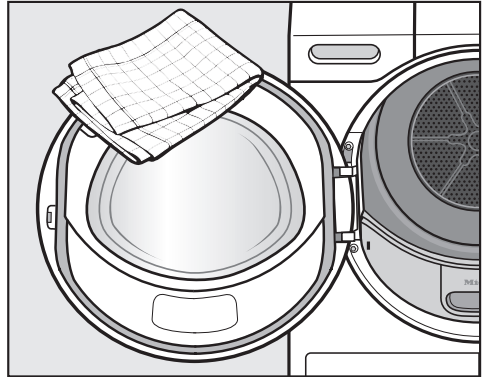
Rengøring af tørretumbleren

■ Afbryd tørretumbleren fra elnettet.

⚠ Risiko for skader ved anvendelse af uegnede plejemidler.

Uegnede plejemidler kan beskadige plastoverflader og andre dele.

Anvend aldrig rengøringsmidler med opløsningsmiddel, skurepulver eller glas- eller universalrengøringsmidler.



- Rengør kun tørretumbleren og tætningen på indersiden af døren med en let fugtig, blød klud med et mildt rengøringsmiddel eller sæbelud.
- Tør alt af med en blød klud.


Småfejl udbedres









De fleste funktionsforstyrrelser og fejl, der måtte opstå i den daglige drift, vil man selv kunne afhjælpe. I mange tilfælde kan man spare tid og penge, da det ikke er nødvendigt at tilkalde Miele Service.

Nedenstående oversigt kan være en hjælp, når årsagen til en fejl skal findes, og fejlen skal afhjælpes.

Nogle meddelelser i displayet fylder flere linjer. Hele teksten kan læses ved berøring af tasterne ∇ eller \wedge .

Meldinger og fejl i displayet

Melding	Årsag og udbedring
000 lyser, når tørretumbleren er blevet tændt.	Pinkoden er aktiveret. ■ Indkod pinkoden, og bekræft denne. Deaktiver pinkoden, hvis meddelelsen ikke skal vises igen, næste gang maskinen tændes.
Slut/Afkøling	Tekstilerne afkøles stadig ved programslut. ■ Man kan tage tekstilerne ud og brede dem ud eller lade det blive i tørretumbleren for yderligere afkøling.
i Fyld kondensbeholderen	Dette er en påmindelse: Ved brug af programmet Finish damp hentes vand fra beholderen til kondensvand. Derfor skal beholderen til kondensvand mindst være fyldt med vand til -min-- mærket. ■ Fyld beholderen til kondensvand. Meddelelse slukkes: ■ Bekræft med OK .
i Rens fnug- og sokkelfilter. Se  lyser ved programslut.	Der er kraftig fnugdannelse. ■ Rengør fnugfiltrene. ■ Rengør sokkelfilteret. Se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse. Meddelelse slukkes: ■ Bekræft med OK . Man kan selv påvirke visning af denne meddelelse: Se afsnittet Indstillinger, Visning Rens luftveje.
i Åbn og luk døren	Efter valg af programmet Finish damp, gøres der opmærksom på, at der skal fyldes tøj i tørretumbleren. ■ Læg tøj i tørretumbleren.

Melding	Årsag og udbedring
 Rens fnug- og sokkelfilter. Se  lyser efter en programafbrydelse.	Der er kraftig fnugdannelse. <ul style="list-style-type: none"> ■ Rengør fnugfiltrene. ■ Rengør sokkelfilteret. ■ Rengør luftføringsområdet under fnugfilteret. ■ Rengør varmeveksleren. Fejlen slukkes: <ul style="list-style-type: none"> ■ Sluk tørretumbleren, og tænd den igen.
 Tøm beholder. Se  lyser efter en programafbrydelse.	Beholderen til kondensvand er fuld, eller der er knæk på afløbsslangen. <ul style="list-style-type: none"> ■ Tøm kondensvandet ud. ■ Kontroller afløbsslangen. Fejlen slukkes: <ul style="list-style-type: none"> ■ Åbn og luk døren, mens tørretumbleren er tændt, eller sluk og tænd tørretumbleren.
 Blokering registreret. Se  lyser efter en programafbrydelse.	Tekstilerne har fordelt sig dårligt, eller de har filtret sig sammen. <ul style="list-style-type: none"> ■ Åbn døren, og løsn tekstilerne. Tag eventuelt nogle af tekstilerne ud. ■ Sluk tørretumbleren, og tænd den igen. ■ Start et program.
  Miele Teknisk Service - Fejl F XXX lyser efter en programafbrydelse.	Det er ikke umiddelbart muligt at fastslå årsagen. <ul style="list-style-type: none"> ■ Sluk tørretumbleren, og tænd den igen. ■ Start et program. Hvis programmet afbrydes igen, og der igen vises en fejlmelding, er der tale om en fejl. Kontakt Miele Service.

Småfejl udbedres

Utilfredsstillende tørreresultat

Fejl	Årsag og udbedring
Tekstilerne er ikke blevet tørret tilstrækkeligt.	<p>Der er blevet fyldt forskellige tekstiltyper i tørretumbleren.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Tør efter med programmet <i>Varm luft</i>.■ Vælg derefter et egnet program. <p>Tip: I nogle af programmerne kan restfugtigheden tilpasses individuelt. Se afsnittet Indstillinger.</p>
Tøj eller fjerfyldte hovedpuder får en ubehagelig lugt ved tørringen.	<p>Der har været anvendt for lidt vaskemiddel til tøjvask. Fjer kan få en speciel lugt, når de udsættes for varme.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Tøjvask: Anvend tilstrækkeligt vaskemiddel.■ Hovedpuder: Luft disse uden for tørretumbleren.■ Hvis der foretrækkes en bestemt duft, kan duftflaskonen anvendes ved tørringen (ekstraudstyr).
Der opstår statisk elektricitet på syntetiske tekstiler efter tørring.	<p>Der er tendens til, at der opstår statisk elektricitet på syntetiske stoffer.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Hvis man ved vask af tøjet bruger skyllemiddel i sidste hold skyllevand, opstår der mindre statisk elektricitet ved tørring.
Der er dannet fnug.	<p>Under tørringen løsnes de fnug, der hovedsagelig opstår, når man har tøjet på, og når det vaskes. Påvirkningen i tørretumbleren er derimod ringe. De fnug, der dannes under tørringen, opfanges af fnugfiltrene og sokkelfilteret og kan let fjernes.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse.


Tørringen varer meget længe.

Fejl	Årsag og udbedring
Tørringen varer meget længe eller afbrydes.*	Der er for varmt i opstillingsrummet. ■ Luft grundigt ud.
	Vaskemiddelrester, hår og små fnug kan have forårsaget tilstopninger. ■ Rengør fnugfilteret og sokkelfilteret (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse, Fnugfilteret rengøres og Sokkelfilteret rengøres). ■ Fjern synlige fnug fra varmeveksleren (se afsnittet Rengøring og vedligeholdelse, Sokkelfilter rengøres).
	Tekstilerne har fordelt sig dårligt, eller de har filtret sig sammen. Der er fyldt for meget i tromlen. ■ Løsn tekstilerne, og tag eventuelt nogle af dem ud. ■ Start et program.
	Gitteret nederst til højre er blokeret. ■ Fjern en eventuel vasketøjskurv eller andre genstande.
	Fnugfiltrene og sokkelfilteret er sat i, mens de var våde. ■ Fnugfiltrene og sokkelfilteret skal være tørre.
	Tekstilerne er for våde. ■ Centrifuger med højere centrifugeringshastighed i vaskemaskinen.
	På grund af metallynlåse registreres tøjets fugtighedsgrad ikke nøjagtigt. ■ Åbn fremover lynlåsene. ■ Hvis problemet opstår igen, bør disse tekstiler tørres på programmet <i>Varm luft</i> .

* Sluk tørretumbleren, og tænd den igen, inden et nyt program startes.

Småfejl udbedres

Generelle problemer med tørretumbleren

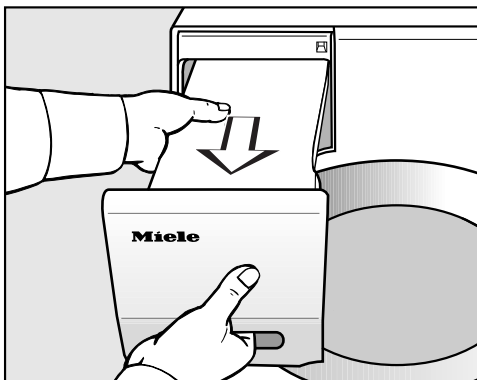
Fejl	Årsag og udbedring
Der høres driftslyde (pibelyde/brummen).	Der er ikke tale om en fejl. Kompressoren (varmepumpe) arbejder, eller programmet <i>Finish Damp</i> er valgt. ■ Der skal ikke foretages noget. Dette er normale lyde, som opstår, når kompressoren eller kondensvandspumpen arbejder.
Tørretumbleren vil ikke starte.	Det er ikke umiddelbart muligt at fastslå årsagen. ■ Sæt stikket i ■ Tænd tørretumbleren. ■ Luk tørretumblerens dør. ■ Kontroller sikringen i husinstallationen. Strømafbrydelse? Når strømmen vender tilbage, starter det program, der var i gang, automatisk igen.
Displayet er mørkt, og tasten <i>Start/Stop</i> blinker langsomt.	Displayet slukker automatisk for at spare energi (standby). Hvis tørretumbleren er nået til antikrølfasen, drejer tromlen rundt af og til. ■ Tryk på en tast. Standby afsluttes.
Tørretumbleren er slukket efter programslut.	Denne tørretumbler slukker automatisk. Dette er ikke en fejl, men en korrekt funktion. ■ Se afsnittet Menuen Indstillinger, Frakobling af tørretumbleren.
Displayteksten er på et andet sprog.	Under Indstillinger, Sprog  er der valgt et andet sprog. ■ Indstil det ønskede sprog. Fanesymbolet er en hjælp, hvis displayet er indstillet på et sprog, man ikke forstår.
Der er ikke lys i tromlen.	Dette er ingen fejl. Tromlelyset slukker automatisk i følgende tilfælde: Når døren er lukket. Når døren står åben i længere tid.

Fejl	Årsag og udbedring
Utilstrækkelig sprøjtestråle til programmet Finish damp.	<p>Fnugfilteret i beholderen til kondensvand er tilstoppet.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Rengør fnugfilteret i beholderen til kondensvand. Se afsnittet Fnugfilter i beholderen til kondensvand i dette afsnit. <hr/> <p>Der er kraftige kalkaflejringer på sprøjtedysen i døråbningen.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Udskift sprøjtedysen. Se afsnittet Sprøjtedyse til programmet Finish damp i dette afsnit.■ Anvend kun kondensvand og aldrig ledningsvand. Ledningsvand fører på sigt til kalkaflejringer.

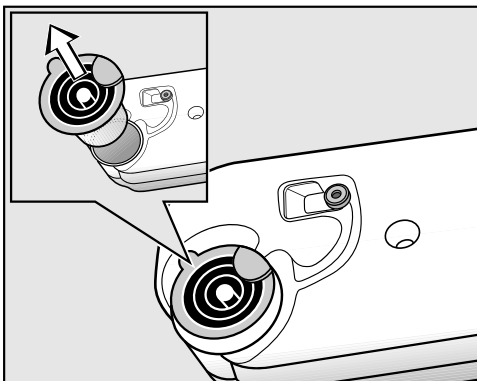
Småfejl udbedres

Tilstoppet fnugfilter i beholderen til kondensvand rengøres

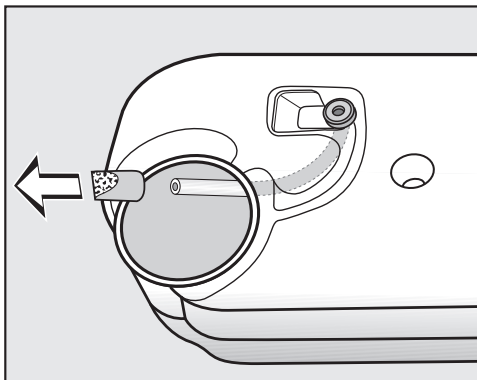
Det kan eventuelt medføre problemer ved udførelsen af programmet *Finish damp*. Fnugfilteret, der er forbundet med gummipakningen på kondensvandbeholderen via en slange, er tilstoppet.



- Træk kondensvandbeholderen helt ud.



- Tag fat med fingeren under hældestudsens.
- Træk hældestudsens ud.




Træk ikke for hårdt i slangen. Ellers løsner den sig.

- Før slangeenden gennem åbningen.
- Hold fast i slangenden.
- Træk fnugfilteret af slangeenden med den anden hånd.
- Gennemskyl fnugfilteret med en vandstråle, indtil fnuggene er fjernet.
- Sæt det rengjorte fnugfilter på plads på slangeenden igen.
- Lad slangen med fnugfilteret glide løst tilbage i beholderen til kondensvand.
- Sæt hældestudsens korrekt i åbningen på kondensvandbeholderen igen. Se illustrationen.

Tilstoppet sprøjtedyse til programmet *Finish damp* udskiftes

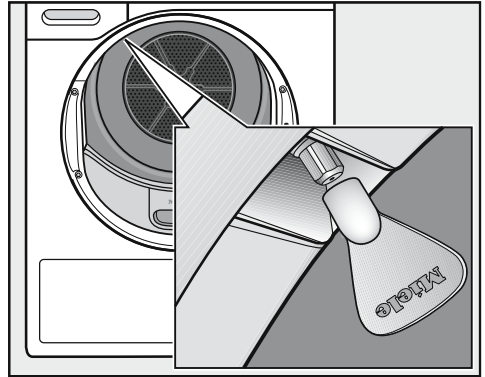
Hvis der har dannet sig kalkaflejringer på sprøjtedysen, reduceres strålen. I så fald skal sprøjtedysen tages ud og udskiftes med en ny (ekstra tilbehør).

Udskiftning af sprøjtedyse kan kun foretages med et specielt stykke værktøj. Værktøjet følger med den nye sprøjtedyse.

 Der kan opstå skader, hvis der anvendes et forkert værktøj. Sprøjtedyse og tørretumbleren kan blive beskadiget. Anvend kun det medfølgende værktøj og ikke noget andet værktøj.

Programmet *Finish damp* må aldrig gennemføres uden, men kun med påskruet sprøjtedyse.

- Åbn døren til tørretumbleren. Sprøjtedyse sidder øverst til venstre.



- Sæt værktøjet mod sprøjtedyse.
- Skru værktøjet mod venstre, hvorved sprøjtedyse skrues ud.
- Sæt den nye sprøjtedyse på værktøjet.
- Skru værktøjet højre om, hvorved sprøjtedyse skrues fast.

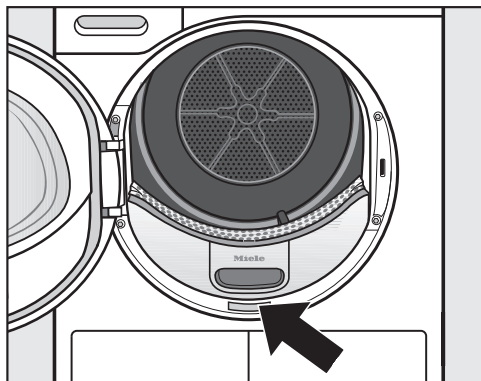
Kontakt i tilfælde af fejl

Kontakt forhandleren eller Miele Kundecenter, hvis det ikke er muligt selv at udbedre fejlen.

Telefonnummeret til Miele Kundecenter fremgår af omslaget til denne dokumentation.

Model og fabriktionsnummer bedes oplyst ved henvendelse til Miele Kundecenter. Begge oplysninger findes på typeskiltet.

Typeskiltet ses, når døren åbnes.



Ekstra tilbehør

Til denne tørretumbler findes der tilbehør, som kan købes hos Miele-forhandlere eller ved telefonisk henvendelse til vores kundecenter (tlf.nr. findes på omslaget).

Disse og mange andre interessante produkter kan også bestilles via vores webshop shop.miele.dk

Tørrekurv

Tørrekurven kan anvendes til tørring og luftning af tekstiler eller genstande, der ikke må udsættes for mekanisk belastning.

Duftflakon

Anvend duftflakonen, når der ønskes en særlig duft.

Miele Service

- Service inden for kort tid
- Lokale Miele-serviceteknikere i landsdækkende servicenet
- Teknikerne er specialuddannede i Miele produkter
- Centralt dirigerede servicevogne
- Stor reservedelsbeholdning i servicevognen
- Originale Miele-reservedele
- 24 måneders garanti på alle fabriksnye Miele-produkter, -reservedele og reparationer
- Garanteret levering af reservedele i mange år efter at produktet er taget ud af salgsprogrammet

Reparationservice

Får du brug for reparationservice, klarer vi det hurtigt med egen serviceafdeling. Vi har over hele landet mere end 60 lokalt boende serviceteknikere og er derfor altid tæt på kunderne. Ventetiden på at få besøg af en servicetekniker er normalt kun ganske få dage, så dit produkt hurtigt er klar til brug igen. Dette kan vi gøre i kraft af vores store stab af serviceteknikere, som kører i centralt dirigerede servicevogne.

Teknikeren medbringer en stor mængde originale Miele-reservedele i sin servicevogn. Dette bevirker, at langt de fleste reparationer klares med det samme uden yderligere servicebesøg.

Rygraden i god service er dygtige serviceteknikere. Alle vores teknikere har en relevant faglig håndværksmæssig uddannelse, og denne suppleres løbende med Miele's egen uddannelse i drift, vedligeholdelse og reparation af vores produkter. Du kan derfor også altid få råd og vejledning om produkternes drift og vedligeholdelse.

Servicebestilling

Bestilling af servicebesøg kan foretages hos Miele Kundecenter:

- info@miele.dk
- tlf. 43 27 13 10, hverdage ml. kl. 8:00 og kl. 16:00 (fredag 15:30)

Miele's garanti

De efterfølgende bestemmelser om garanti omfatter udelukkende fabriksnye produkter. Garantien er gældende 24 mdr. fra købsdato, når der forevises kvittering, regning eller tilsvarende, hvoraf købsdato fremgår. Funktionssvigt på produkterne, der skyldes installationsmæssige forhold, dækkes ikke af garantien. Garantien indskrænker ikke købers rettigheder if. lovgivningen over for Miele.

Service / Garanti

Miele's garanti omfatter:

Fabriksnye produkter beregnet til private husholdninger og anvendt til rette formål. Fabrikations- og materialefejl, såfremt disse fejl konstateres under produktets normale brug.

For mindre øer, hvor færgetransport er påkrævet, Grønland og Færøerne gælder dog særlige bestemmelser.

Miele's garanti indebærer:

For store produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele, arbejds løn og rejseudgifter for tekniker. Såfremt Miele skønner det nødvendigt, at produktet sendes til et Miele værksted, betaler Miele alle fragtudgifter hertil. For små produkter betaler Miele alle udgifter til reservedele og arbejds løn, hvorimod fremsendelse af produktet sker for købers regning og risiko. Efter udbedring af fejlen sker returnering af produktet for Miele's regning og risiko. Dele udskiftet ved en sådan reparation tilhører Miele.

Miele's garanti omfatter ikke:

- Fejl eller skader opstået direkte eller indirekte som følge af overlast, fejlbetjening, misbrug, skødesløs behandling, mangelfuld vedligeholdelse, fejlagtig indbygning, opstilling og tilslutning, spændingsvariationer og elektriske forstyrrelser eller ved reparation udført af andre end de af Miele autoriserede teknikere.
- Fejl eller skader opstået som følge af erhvervsmæssig eller anden brug af produkter, der er beregnet til private husholdninger.
- Erstatning for eventuelle følgeskader, herunder skader på andre genstande, driftstab etc., medmindre andet er lovmæssigt fastlagt.

Uberettiget tilkaldelse af Miele Service:

Inden Miele Teknisk Service tilkaldes, kontrolleres de fejlmuligheder, det er muligt selv at udbedre. Såfremt kravet om udbedring er uberettiget, eksempelvis hvis produktets svigt skyldes en defekt sikring eller et defekt afløb, påhviler det kunden selv at betale de omkostninger, der er forbundet med at have tilkaldt service.

Transportskader:

Skulle produktet have fået en transport-skade under en transport, som køber selv har sørget for, rettes omgående henvendelse til den forhandler, hvor produktet er købt.

Lov om køb:

Bestemmelserne vedrørende garanti er gældende fra ikrafttrædelse af Lov om køb år 2002. Garantien fratager ikke køber adgang til at gøre et eventuelt ansvar efter købeloven gældende over for den forhandler, hvor produktet er købt. Henvendelse til Miele A/S virker samtidig som reklamation over for forhandleren.

Indberetning:

Ønskes fejlen ikke afhjulpnet omgående, skal eventuelle krav i henhold til Miele's garanti sammen med den fornødne dokumentation for købsdato være indsendt skriftligt inden garantiens udløb til

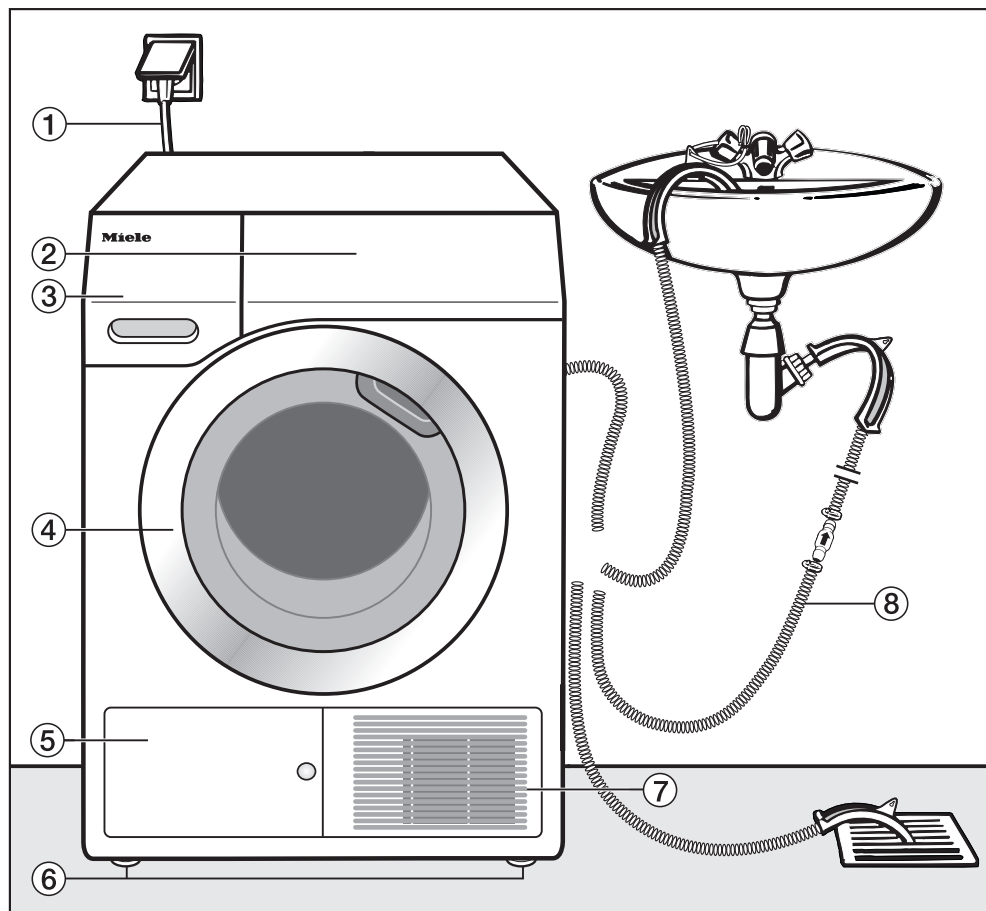
Miele A/S

Erhvervsvej 2, Postboks 1371

DK - 2600 Glostrup.

Opstilling og tilslutning

Front



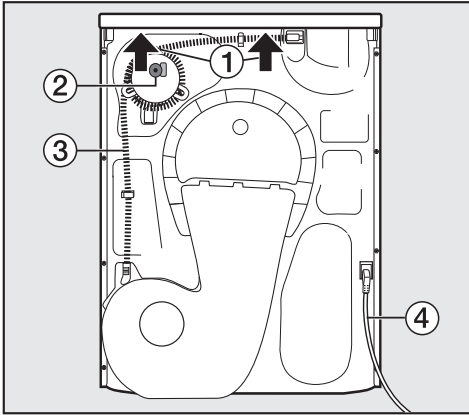
- ① Tilslutningsledning
- ② Betjeningspanel
- ③ Beholder til kondensvand
 - skal tømmes efter hver tørring
- ④ Dør
 - må ikke åbnes under tørring
- ⑤ Klap til varmeveksleren
 - må ikke åbnes under tørring
- ⑥ 4 ben, der kan reguleres
- ⑦ Indsugningsåbning til køleluft
 - må ikke blokeres af en vasketøjskurv eller genstande
- ⑧ Afløbsslange til kondensvand

Bagside

Afhængig af tørretumblertype kan afløbsslangen til kondensvand på tørretumblerens bagside afvige.

Type 1

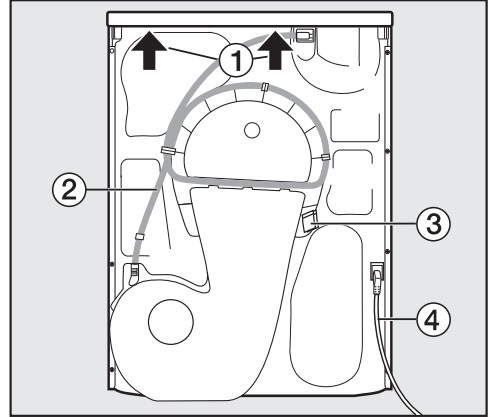
Afløbsslangen ③ til kondensvand er rullet op øverst i venstre hjørne. Tilbehør ② til ekstern afledning af kondensvand befinder sig på tørretumbleren.



- ① Gribeområder under toppladen til transport (pile)
- ② Tilbehør til ekstern afledning af kondensvand: Spændebånd, adapter og slangeholder
- ③ Afløbsslange til kondensvand
- ④ Tilslutningsledning

Type 2

Afløbsslangen ② til kondensvand er rullet op på midten af tørretumblerens bagvæg. Tilbehør til ekstern afledning af kondensvand er vedlagt.

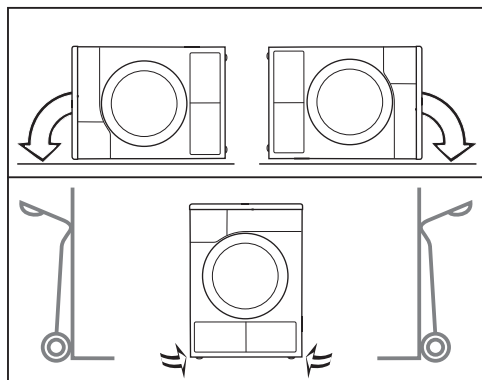


- ① Gribeområder under toppladen til transport (pile)
- ② Afløbsslange til kondensvand
- ③ Ophæng til oprulning af tilslutningsledningen ved transport.
- ④ Tilslutningsledning

Tørretumbleren transporteres

⚠ Fare for skade på personer og ting ved forkert transport. Hvis tørretumbleren tipper, kan man komme til skade, og det kan forårsage beskadigelser. Ved transport af tørretumbleren skal man sørge for, at den står helt stabilt.

Opstilling og tilslutning



- Hvis tørretumbleren transporteres liggende: Læg tørretumbleren på venstre eller højre sidevæg.
- Hvis tørretumbleren transporteres oprejst: Ved transport med sækkevogn skal tørretumbleren ligeledes transporteres på venstre eller højre sidevæg (se ill.).

Tørretumbleren transporteres til opstillingsstedet

⚠ Den bageste fastgørelse på toppladen kan revne på grund af ydre omstændigheder.

Toppladen kan knække, hvis der løftes i den.

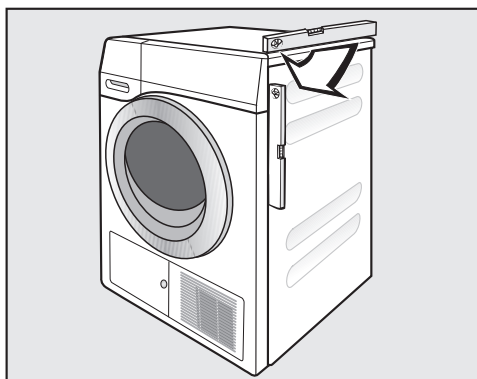
Kontroller inden der løftes, om gribeområdet er stabilt.

- Bær tørretumbleren i de forreste maskinben og det bageste gribeområde.

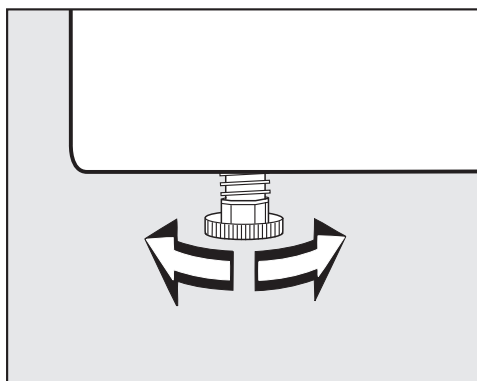
Opstilling

Tørretumbleren justeres

Inden for det område, tørretumblerens dør kan svinges op, må der ikke være en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med modsat hængsling.




Tørretumbleren skal være i vater for at kunne fungere korrekt.



Eventuelle ujævnheder i gulvet udlignes ved at justere benene.

Ventetid efter opstilling

 Beskadigelse af tørretumbleren ved for tidlig ibrugtagning. Derved kan varmepumpen blive beskadiget. Vent en time efter opstilling, inden tørretumbleren tages i brug.

Ventilation

Åbningen til køleluft på forsiden må ikke tildækkes. Ellers er der risiko for, at varmeveksleren ikke afkøles tilstrækkeligt.

Luftspalten mellem tørretumblere ns underside og gulvet må ikke reduceres af sokkellister, højluvede tæpper el. lign. Ellers er der ikke sikret tilstrækkelig lufttilførsel.

Den varme luft, der blæses ud til afkøling af varmeveksleren, opvarmer rumluften. Sørg derfor for tilstrækkelig ventilation i rummet; åbn fx vinduet. Ellers forlænges tørretiden (højere energiforbrug).

Før en senere transport

Den lille mængde kondensvand, der er i området omkring pumpen, når tørretumbleren har været i brug, kan løbe ud, hvis tørretumbleren vippes. Før transport af tørretumbleren anbefales det derfor at lade programmet *Varm luft køre* i ca. 1 minut, så resterende kondensvand ledes ud i beholderen til kondensvand eller ud via afløbsslangen.

Yderligere opstillingsbetingelser

Kan skubbes ind under en bordplade

Tørretumbleren kan skubbes ind under en bordplade.

Defekt på tørretumbleren på grund af varmedannelse.

Sørg for, at den varme luftstrøm, der trænger ud af tørretumbleren, kan ledes væk.

- Toppladen kan ikke afmonteres.
- Eltilslutningen skal placeres i nærheden af tørretumbleren og være let tilgængelig.
- Tørretiden kan blive lidt forlænget.

Ekstra tilbehør

– Sammenbygningssæt til vaske/tørre-søjle

Denne tørretumbler kan opstilles som vaske/tørre-søjle med en Miele vaske-maskine. Sammenbygningen må kun foretages med et Miele sammenbygningsbeslag.

– Sokkel

Til denne tørretumbler kan der fås en sokkel med skuffe.

Opstilling og tilslutning

Kondensvandet afledes eksternt

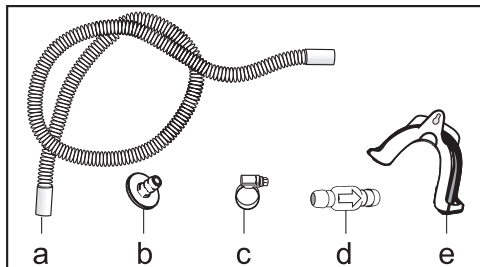
Bemærk

Det kondensvand, der opstår under tørringen, pumpes ind i beholderen til kondensvand via afløbsslangen på bagsiden af tørretumbleren.

Kondensvandet kan også afledes eksternt via afløbsslangen på bagsiden af tørretumbleren. Beholderen til kondensvand skal så ikke længere tømmes.

Slangelængde: 1,49 m
Maks. udpumpningshøjde: 1,50 m
Maks. udpumpningslængde: 4,00 m

Tilslutningstilbehør



- Medfølger: Adapter (b), spændebånd (c), slangeholder (e);
- Ekstra tilbehør (kan købes hos Miele): Ombygningssæt Tilbageløbsventil til eksternt vandtilslutning. Tilbageløbsventil (d), slangeforlængelse (a) og spændebånd (c) medfølger.

Særlige tilslutningsforhold, der kræver en tilbageløbsventil

⚠ Skader på ting på grund af tilbageløbende kondensvand.

Vand kan løbe tilbage i tørretumbleren eller suges ind. Vandet kan forårsage skader på tørretumbleren og i opstillingsrummet.

Anvend tilbageløbsventilen, hvis slangeenden kommer under vand eller monteres på diverse vandførende tilslutninger.

Maks. udpumpningshøjde med tilbageløbsventil: 1,00 m

Særlige tilslutningsforhold, som kræver en tilbageløbsventil:

- Afløb i en håndvask eller et gulvafløb, hvis slangeenden kommer under vand.
- Tilslutning til en vandlås på en håndvask.
- Forskellige tilslutningsmuligheder, hvor der også er tilsluttet fx en vaske eller en opvaskemaskine.

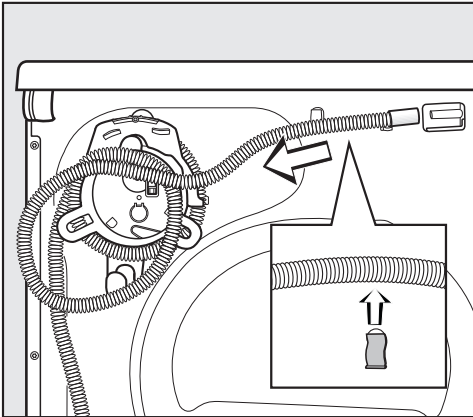
Hvis tilbageløbsventilen monteres forkert, er udpumpning ikke mulig. Monter tilbageløbsventilen således, at pilen på den peger i flyderetning.

Afløbsslangen monteres

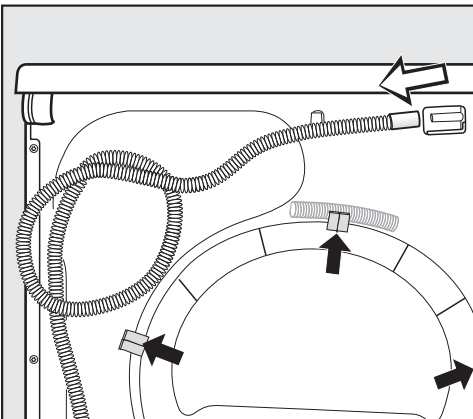
⚠ For at undgå risiko for beskadigelse af afløbsslangen bør den monteres af autoriserede fagfolk.

Hvis afløbsslangen beskadiges, kan udløbende vand forårsage skader. Træk ikke i afløbsslangen, og undlad at udvide den eller lave knæk på den.

Der er lidt restvand i slangen. Stil derfor en beholder klar.

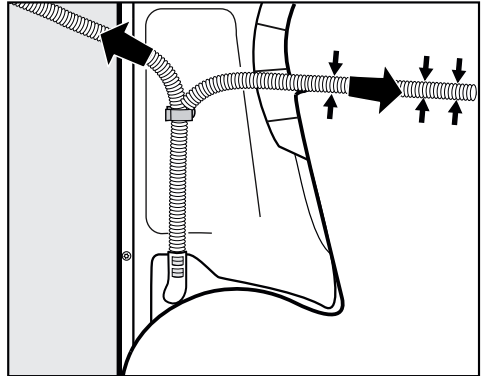


Type 1



Type 2

- Træk afløbsslangen af studsens.
- Rul slangen af slangespolen, og træk den forsigtigt ud af klemholderne.
- Lad restvandet løbe ud i beholderen.



- Læg slangen til højre eller venstre - afhængig af forholdene.
- Ved placering til højre kan slangen klemmes fast i noten.
- Lad slangen blive i den nederste klemholder, så der ikke opstår knæk på den.

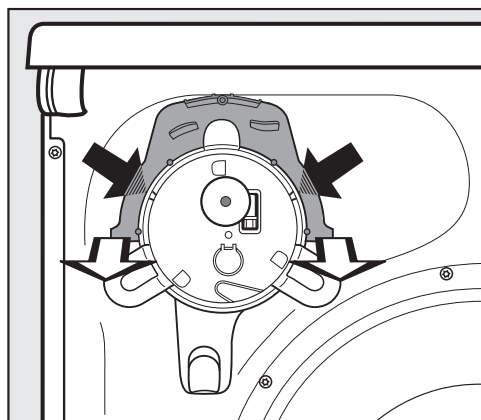
Eksempel: Aflledning af kondensvand

Illustrationen viser, hvordan tilbehøret til ekstern aflledning af kondensvand tages af på type 1. Ved type 2 er tilbehøret til ekstern aflledning af kondensvand vedlagt.

- Afløb i en håndvask eller et gulvafløb

Anvend slangeholderen for at undgå knæk på afløbsslangen.

Opstilling og tilslutning



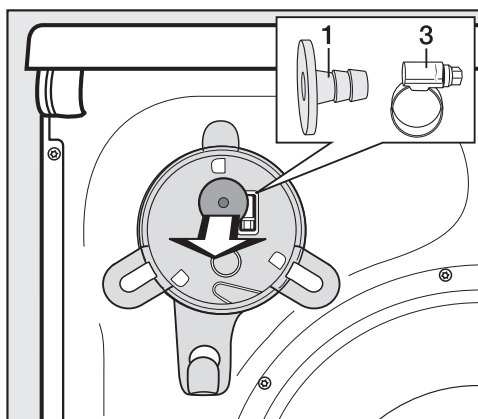
- Tryk de små tappe i højre og venstre side af slangeholderen ind med tommelfingrene (mørke pile), og ...
- ... træk derefter slangeholderen af fremsæfter (hvide pile).*

! Sørg for, at afløbsslangen ikke kan glide ned, fx ved at binde den fast, hvis den fx hænges over en håndvask: Se illustrationen Front. Vand, der løber ud, kan forårsage skader.

- Tilbageløbsventilen kan stikkes ind i slangeenden.

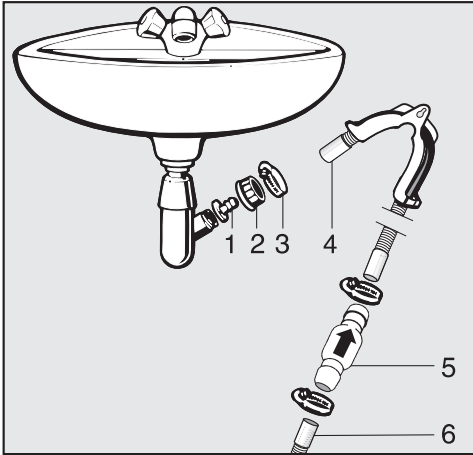
* Slangeholderen kan monteres igen senere, hvis kondensvandet ikke længere skal afledes eksternt.

- Direkte tilslutning til en vandlås på en håndvask



- Tag tilbehøret øverst på bagsiden af tørretumbleren ud: Adapteren **1** og spændbåndet **3**, der ligger bag adapteren.
- Tilslut afløbsslangen som beskrevet nedenfor.

Opstilling og tilslutning



1. Adapter
2. Omløbermøtrik
3. Spændbånd
4. Slangeende (fastgjort til slangeholderen)
5. Tilbageløbsventil
6. Tørretumblerens afløbsslange

- Monter adapteren **1** på vandlåsen med omløbermøtrikken **2**. Som regel er håndvaskens omløbermøtrik forsynet med en skive, der skal tages af.
- Sæt slangeenden **4** på adapteren **1**.
- Anvend slangeholderen.
- Skru spændbåndet **3** fast lige bag omløbermøtrikken med en skruetrækker.
- Monter tilbageløbsventilen **5** i tørretumblerens afløbsslange **6**.

Tilbageløbsventilen **5** skal monteres således, at pilen peger i flyderetning (i retning mod håndvasken).

- Fastgør tilbageløbsventilen med spændbåndene.

Opstilling og tilslutning

Etilslutning

Tørretumbleren leveres med et stik godkendt i EU, som dog ikke må anvendes i en dansk installation, da tørretumbleren derved ikke jordforbindes iht.

Stærkstrømsbekendtgørelsen. Udskiftning til dansk stik skal foretages af en autoriseret elinstallatør. Alternativt kan der anvendes en adapter til overgang mellem Schuko-stikprop og dansk jordingsystem. En sådan kan købes ved telefonisk henvendelse til vores kunde-center (tlf.nr. findes på omslaget).

Tilslutningsstikket skal altid være let tilgængeligt, så strømmen til tørretumbleren nemt kan afbrydes.

Tilslutning må kun foretages til et reglementeret installeret elnet.

Af sikkerhedsmæssige grunde bør der aldrig anvendes en forlængerledning (risiko for brand ved overophedning).

De påkrævede tilslutningsdata er anført på typeskiltet. Disse angivelser skal stemme overens med strømforholdene på opstillingsstedet.

Skal ekstrabeskyttes, jf. Stærkstrømsbekendtgørelsen.

Tekniske data

Højde	850 mm
Bredde	596 mm
Dybde	636 mm
Dybde med åben dør	1054 mm
Kan skubbes ind under bordplade	Ja
Mulighed for søjleopstilling	Ja
Vægt	Ca. 62 kg
Tromlevolumen	120 l
Fyldningsmængde	9,0 kg (vægt på tørt tøj)
Kondensbeholderens kapacitet	4,8 l
Slangelængde	1,49 m
Maks. udpumpningshøjde	1,50 m
Maks. udpumpningslængde	4,00 m
Tilslutningsledningens længde	2,00 m
Tilslutningsspænding	Se typeskiltet
Tilslutningsværdi	Se typeskiltet
Sikring	Se typeskiltet
Godkendelser	Se typeskiltet
Energiforbrug	Se afsnittet Forbrugsdata
LED-kontrollamper	Klasse 1
Frekvensbånd	2,412 GHz – 2,472 GHz
Maks. sendeeffekt	< 100 mW

Tekniske data

Datablad til husholdningstørretumblere

efter delegeret forordning (EU) nr. 392/2012

MIELE	
Modelidentifikation	TCJ690WP
Nominel kapacitet ¹	9,0 kg
Husholdningstørretumblerstype (Aftræk / Kondens)	- / •
Energieffektivitetsklasse	
A+++ (bedste klasse) til D (dårligste klasse)	A+++
Vægtet årligt energiforbrug (AE _e) ²	193 kWh/år
Husholdningstørretumbler (med / uden automatik)	• / -
Energiforbrug for normalprogrammet til bomuld	
Energiforbrug ved hel fyldning	1,63 kWh
Energiforbrug ved halv fyldning	0,86 kWh
Vægtet effektforbrug i slukket tilstand (P _o)	0,20 W
Vægtet effektforbrug i left on-tilstand (P)	0,20 W
Varighed af left on-tilstanden (T _o) ³	15 min.
Normalprogrammet, som energimærket og oplysningsskemaet henviser til ⁴	Bomuld med pil
Programvarighed for normalprogrammet til bomuld	
Vægtet programvarighed	160 min.
Programvarighed ved hel fyldning	208 min.
Programvarighed ved halv fyldning	124 min.
Tørreevneklasse ⁵	
A (bedste klasse) til G (dårligste klasse)	A
Vægtet tørreevne for "normalprogrammet til bomuld ved hel og halv fyldning"	94 %
Gennemsnitlig tørreevne for "normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning"	94 %
Gennemsnitlig tørreevne for "normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning"	94 %
Lydeffektniveau (L _{WA}) ⁶	64 dB(A) (Støj)
Apparat til indbygning	-

- Ja, udstyret hermed

¹ i kg for normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning

² baseret på 160 tørrecykluser for normalprogrammet til bomuld ved hel og halv fyldning, og forbrugt i laveffekttilstandene. Det faktiske energiforbrug pr. cyklus afhænger af, hvorledes maskinen benyttes.

³ hvis husholdningstørretumbleren er udstyret med et energistyringssystem

- 4 Dette program er egnet til tørring af normalvådt bomuldstøj, og det er det mest effektive program med hensyn til energiforbrug for bomuld.
- 5 hvis husholdningstørretumbleren er en kondensstørretumbler
- 6 til normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning

Tekniske data


Konformitetserklæring

Miele erklærer hermed, at denne varmepumpetørretumbler overholder direktiv 2014/53/EU.

Den komplette tekst til EU-konformitetserklæringen er tilgængelig på en af følgende internetadresser:

- Produkter, Download, på www.miele.dk
- Services, Kataloger og brugsanvisninger, Brugsanvisninger på www.miele.dk/privat/kataloger-og-brugsanvisninger-385.htm ved angivelse af model eller serienummer.

Forbrugsdata

	Tøjmængde ¹ kg	Centrifugeringshastighed i vaskemaskinen o/m	Restfugtighed %	Energi kWh	Programtid min.
Bomuld  ²	9,0 4,5	1.000 1.000	60 60	1,63 0,86	208 124
Bomuld skabstørt	9,0 9,0 9,0	1.200 1.400 1.600	53 50 44	1,45 1,40 1,25	189 179 160
Bomuld skabstørt inkl. Skåne +	9,0	1.000	60	1,70	200
Bomuld strygetørt ∆∆	9,0 9,0 9,0 9,0	1.000 1.200 1.400 1.600	60 53 50 44	1,25 1,10 1,00 0,85	147 129 120 102
Strygelet Skabstørt	4,0	1.200	40	0,50	70
Strygelet Skabstørt inkl. Skåne +	4,0	1.200	40	0,50	72
Finvask Skabstørt	2,5	800	50	0,55	75
Finish uld	2,0	1.000	50	0,02	5
Skjorter Skabstørt	2,0	600	60	0,45	65
Ekspres Skabstørt	4,0	1.000	60	0,85	110
Denim Skabstørt	3,0	900	60	1,00	125
Imprægnering Skabstørt	2,5	800	50	0,90	120
¹ Vægt på tørt tøj					
² Testprogram iht. forordning 392/2012/EU vedr. energimærkning if. normen EN 61121					
Alle ikke-markerede værdier beregnet i henhold til normen EN 61121					

Oplysning til testinstitutter:

Ved tests i henhold til EN 61121 skal man inden teststart gennemføre en tørring med 3 kg bomuldstøj efter nævnte norm med 70 % restfugtighed i programmet *Bomuld Skabstørt* uden Tilvalg.

Aflød kondensvandet eksternt via afløbsslangen ved programindstilling *Bomuld* .

Variierende tøjmængder, forskellige tekstiltyper, restfugtighed efter centrifugering og svingninger i strømforsyningsnettet eller vandhårdheden kan medføre afvigelser fra de angivne forbrugsdata.

De forbrugsdata, der vises ved aktivering af **EcoFeedback**, kan afvige fra de her angivne data. Afvigelserne skyldes måden, data beregnes på i tørretumbleren. Fx påvirkes programtiden af forskellig restfugtighed i og sammensætning af tøjet, hvilket har indflydelse på energiforbruget.

Indstillinger

Indstillinger kaldes frem

Med indstillingerne kan tørretumblerens elektronik tilpasses til skiftende behov.

Indstillingerne kan altid ændres.

- Stil programvælgeren på *Flere programmer*/.



- Berør sensortasten \wedge 1x.

Displayet viser:



- Bekræft med sensortasten *OK*.



Man er nu i undermenuen *Indstillinger*.

Indstillinger vælges

- Berør sensortasten \vee eller \wedge , indtil den ønskede indstilling vises i displayet.
 - Med sensortasten \vee rulles der nedad i listen med valgmuligheder.
 - Med sensortasten \wedge rulles der opad i listen med valgmuligheder.
- Berør *OK*-tasten for at ændre den viste indstilling.

Indstillinger redigeres

- Ved berøring af sensortasten \vee eller \wedge får man vist de forskellige valgmuligheder for indstillingen.

Fx kan man

- vælge en værdi; det aktive valg er markeret med \surd .
- ændre en bjælke.
- ændre tal.
- Hvis det ønskede valg står i displayet, berøres sensortasten *OK* for at aktivere dette.

Indstillinger afsluttes

- Drej programvælgeren.

Sprog

Displayet kan indstilles til forskellige sprog.

Fanen  efter ordet Sprog er en hjælp, hvis displayet er indstillet til et sprog, man ikke forstår.

Det valgte sprog gemmes.

Tørretrin

Tørretrinnene for programmerne *Bomuld*, *Strygelet* og *Automatic* kan tilpasses individuelt.

Valgmuligheder

- ■■■■■■■■ (Mere fugtigt)
Programtiden reduceres.
- ■■■■■■■■ (standardindstilling)
- ■■■■■■■■ (Mere tørt)
Programtiden forlænges.

Afkølingstemperatur

Tekstilerne afkøles automatisk inden programslut. I alle tørretrinprogrammer kan den automatiske afkølingsfase inden programslut indstilles koldere, hvorved afkølingsfasen forlænges.

Valgmuligheder

Valget foretages i trin af 1 °C.

- 55 °C (indstilling ved levering)
- ...
- 40 °C

Opstartslyd

Velkomsthilsnens lydstyrke kan indstilles på 7 forskellige trin.

Valgmuligheder

- Frakoblet
- ■■■■■■■■ (lav)
- ■■■■■■■■ (standardindstilling)
- ■■■■■■■■ (høj)

Indstillinger

Tastelyd

Berøring af sensortasterne bekræftes med et akustisk signal.

Valgmuligheder

- Frakoblet (standardindstilling)
- ■■■■■■■■ (lav)
- ■■■■■■■■ (høj)

Ved berøring af en tast for en indstilling, der ikke kan vælges, lyder en tastelyd.

Summerlydstyrke


Summeren lyder ved programslut. Summeren kan indstilles til at høres højere eller lavere.

Valgmuligheder

- ■■■■■■■■ (lav)
- ■■■■■■■■ (standardindstilling)
- ■■■■■■■■ (høj)

Visning Rens luftveje

Fnug skal fjernes efter tørringen. Desuden lyser denne påmindelse, når der er en vis grad af fnugdannelse:

■ Rens fnug- og sokkelfilter. Se 

Man kan selv indstille, ved hvilken grad af fnugdannelse, denne påmindelse skal vises.

Valgmuligheder

Ved at prøve sig frem kan man afgøre, hvilken af indstillingerne der passer bedst.

- Frakoblet
Påmindelsen vises ikke. Ved særlig kraftig blokering i lufttilførslen afbrydes programmet dog, og fejlmeldingen  Rens fnug- og sokkelfilter. Se  vises uafhængig af denne valgmulighed.
- Ikke sart
Påmindelsen vises først ved kraftig fnugdannelse.
- Normal (standardindstilling)
- Sart
Påmindelsen vises allerede ved let fnugdannelse.

Ledningsevne

Denne indstilling er kun relevant i områder, hvor der er meget lav vandhårdhed.

Hvis vandet er blødt, kan tørreresultatet muligvis ikke være tilfredsstillende.

Vælg kun denne indstilling, hvis vandet der anvendes til vask af tekstilerne er ekstremt blødt, og ledningsevnen (den elektriske ledningsevne) er mindre end 150 $\mu\text{S}/\text{cm}$. Drikkevandets ledningsevne kan oplyses hos det lokale vandværk.

Valgmuligheder

- Normal (standardindstilling)
- Lav <150mS (kun til områder med meget lav vandhårdhed)

Forbrug

Man kan få vist det samlede forbrug.

Valgmuligheder

- Seneste program
viser energiforbruget for det seneste program.
- Samlet forbrug
viser det samlede forbrug indtil nu
- Reset-funktion
sletter det hidtidige samlede forbrug


Indstillinger

Pinkode

Pinkoden beskytter mod utilsigtet brug af tørretumbleren.

Valgmuligheder

- Aktiver
Pinkoden er 250 og kan aktiveres. Når Pinkode er aktiveret, skal der indtastes en pinkode, når man har tændt tørretumbleren. Først da kan tørretumbleren anvendes.
- Deaktiver
Hvis tørretumbleren skal anvendes uden indtastning af en pinkode. Vises kun, hvis anvendelse af pinkode er blevet aktiveret forinden.
- Ændr
Der kan indkodes en kode efter eget valg.

 Noter den nye pinkode. Hvis den glemmes, er det kun Miele Service, der kan låse tørretumbleren op.

Lysstyrke

Lysstyrken kan indstilles for displayet, sensortasterne og sensortasterne med dæmpet lysstyrke.

Valgmuligheder

Display

Styrer lysstyrken i displayet.

- ■ □ □ □ □ □ □ □ (mørkt)
- ■ ■ ■ ■ ■ □ □ □ □ (standardindstilling)
- ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (lyst)

Taster aktive

Styrer lysstyrken i de aktiverede sensortaster.

- ■ □ □ □ □ □ □ □ (mørkt)
- ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (lyst)

Taster inaktive

Styrer lysstyrken i de sensortaster, der kan aktiveres.

- ■ □ □ □ □ □ □ □ (mørkt)
- ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ (lyst)

Tip: Sørg for, at der er en stor forskel i lysstyrken for sensortasterne med dæmpet og klar lysstyrke. Dette letter betjeningen.

Energisp.-mode disp.

For at spare energi slukker displayet og lyset i tasterne efter 10 minutter, hvorefter kun tasten *Start/Stop* blinker langsomt. Dette kan ændres. Dette kan ændres.

Valgmuligheder

- Tilkoblet (standardindstilling)
Displayet bliver mørkt (efter 10 min.):
 - hvis der ikke vælges et program, når tørretumbleren er blevet tændt
 - i igangværende program
 - efter programslut.
- Til (ikke u. p.forløb)
Displayet bliver mørkt (som beskrevet ovenfor), dog ikke under et igangværende program.
- Frakoblet
Displayet slukker aldrig.

Displayvisningerne kan tilkobles igen ved berøring af en vilkårlig sensortast.

Memory

Tørretumbleren gemmer de senest valgte indstillinger for et tørreprogram (tørretrin og/eller tilvalg eller i nogle programmer varigheden).

Når et nyt tørreprogram vælges, viser tørretumbleren de gemte indstillinger.

Valgmuligheder

- Frakoblet (standardindstilling)
- Tilkoblet

Aktivering af forvalg, summer eller EcoFeedback-data gemmes ikke.

Antikrøl

Varigheden af antikrøl-funktionen kan ændres.

Valgmuligheder

- 1 t.
- 2 t. (standardindstilling)

Indstillinger

Programinfo

Programnavne og fyldningsmængder, der lyser i displayet ved programvalg med programvælgeren, kan frakobles.

Valgmuligheder

- Frakoblet (programnavn og fyldningsmængde vises ikke)
- Programnavn (fyldningsmængden vises ikke)
- Prg.navn/max. fyld. (begge vises, standardindstilling)

Miele@home

Tørretumblersens netværkstilslutning kan styres via husets trådløse netværk.

Følgende punkter kan vises i undermenuen:

- Forbind

Denne melding vises kun, hvis tørretumbleren endnu ikke er forbundet med et trådløst netværk.

Forløbet af oprettelsen fremgår af afsnittet Første ibrugtagning.

- Deaktiver (ses, når Miele@home er aktiveret)

Miele@home vil være forbundet, wi-fi-funktionen deaktiveres.

- Aktiver (ses, hvis Miele@home er deaktiveret)

Wi-fi-funktionen aktiveres igen.

- Forbindelsesstatus (ses, når Miele@home er aktiveret)

Følgende værdier vises:

- Wi-fi-signalstyrke
- Netværksnavnet
- IP-adressen
- Forbind igen (ses, hvis oprettet)

Nulstiller wi-fi-modulets netværksforbindelse for med det samme at oprette en ny forbindelse.

- Nulstil (ses, hvis oprettet)
- Wi-fi-forbindelsen afbrydes.
- Forbindelsen til det trådløse netværk nulstilles.

Miele@home er ikke længere tilsluttet. Hvis Miele@home skal anvendes igen, skal der oprettes forbindelse på ny.

Fjernstyring

Indstillingen Fjernstyring ses kun, hvis indstillingen Miele@home er oprettet og aktiveret.

Hvis Miele@mobile-appen er installeret på din mobile enhed, kan status for tørretumbleren aflæses overalt, og tørretumbleren kan fjernstartes og fjernbetjenes via programmet *MobileControl*.

Indstillingen Fjernstyring kan frakobles, hvis tørretumbleren ikke skal betjenes med den mobile enhed.

Et program kan også afbrydes via appen, hvis Fjernstyring ikke er aktiveret.

Indstil et tidsrum for, hvornår tørretumbleren skal startes, med tasten Forvalg, og start forvalget (se afsnittet Forvalg/SmartStart).

Tørretumbleren kan startes inden for det angivne tidsrum ved at sende et signal fra appen.

Hvis der ikke sendes et startsignal inden senest mulige starttidspunkt, starter tørretumbleren automatisk.

Fjernstyring er aktiveret ved levering.

SmartGrid

Indstillingen SmartGrid ses kun, hvis indstillingen Miele@home er oprettet og aktiveret.

Med denne funktion kan tørretumbleren startes automatisk på et tidspunkt, hvor energiforsyningsselskabets strømtakst er særligt gunstig.

Når SmartGrid er aktiveret, har tasten *Forvalg* en ny funktion. Indstil SmartGrid via tasten Forvalg. Tørretumbleren startes da inden for det angivne tidsrum af et signal, der sendes fra energiforsyningsselskabet.

Hvis der ikke sendes et startsignal fra energiforsyningsselskabet inden senest mulige starttidspunkt, starter tørretumbleren automatisk (se afsnittet Forvalg/SmartStart).

SmartGrid er deaktiveret ved levering.

Indstillinger

RemoteUpdate

Via RemoteUpdate (fjernopdatering) kan tørretumblersens software opdateres.

RemoteUpdate (fjernopdatering) er deaktiveret ved levering.

Hvis RemoteUpdate (fjernopdatering) ikke installeres, kan tørretumbleren anvendes som normalt. Miele anbefaler dog, at RemoteUpdate (fjernopdateringer) installeres.

Aktivering

Menupunktet RemoteUpdate vises og kan kun vælges, tørretumbleren er forbundet med husets trådløse netværk (se afsnittet Indstillinger - Miele@home).

Funktionen RemoteUpdate fra Miele kan kun anvendes, hvis tørretumbleren er forbundet med et trådløst netværk, og man har oprettet en brugerkonto i Miele@mobile-appen. Her skal tørretumbleren være registreret.

Brugerbetingelserne fremgår af Miele@mobile-appen.

Visse softwareopdateringer kan kun gennemføres af Miele Service.

Forløb RemoteUpdate

Når RemoteUpdate (fjernopdatering) er tilgængelig for tørretumbleren, vises den automatisk.

Man kan vælge, om RemoteUpdate (fjernopdatering) skal udføres straks eller senere. Hvis der vælges "Start senere", vises informationen, næste gang tørretumbleren tændes.

RemoteUpdate (fjernopdatering) kan vare nogle minutter.

Vær opmærksom på følgende ved RemoteUpdate (fjernopdatering):

- Så længe der ikke vises nogen melding, er ingen RemoteUpdate (fjernopdatering) tilgængelig.
- En installeret RemoteUpdate (fjernopdatering) kan ikke fortrydes.
- Sluk ikke tørretumbleren under RemoteUpdate (fjernopdatering). Ellers afbrydes RemoteUpdate (fjernopdatering) og installeres ikke.



Miele A/S
Erhvervsvej 2
2600 Glostrup
www.miele.dk

Afdeling:
- Kundecenter
- Reception

Telefon:
43 27 13 10
43 27 11 00

E-mail:
info@miele.dk
info@miele.dk

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Tyskland

TCJ 690 WP

da-DK

M.-Nr. 11 001 571 / 00